



MiL Mi-26 „HALO“

Der Mil Mi-26 (NATO-Code „Halo“) ist der schwerste und größte in Serie gebaute Hubschrauber der Welt. Die staatliche Fluggesellschaft AEROFLOT benötigte Anfang der 1970er Jahre einen verbesserten Schwerlasthubschrauber zur Erschließung und Versorgung abgelegener Regionen des Landes. Für den neuen Hubschrauber forderte die sowjetische Luftwaffe eine Nutzlast bis zu 20 Tonnen und 800 km Reichweite. Bis in eine Höhe von 1.500 m über dem Meeresspiegel sollte die Maschine uneingeschränkt start- und landefähig sein.

Das OKB Mil begann mit der Entwicklung eines Nachfolgers für den veralteten Mi-6 (Erstflug: Juni 1957). Bei einer sehr ähnlichen Größe und Konstruktion in Ganzmetall-Schalenbauweise sollte der Mi-26 weitaus leistungsfähiger werden. Die beiden Lotarew-Turbinen mit zusammen 22.800 Wellen-PS und das Hauptgetriebe sind das Herzstück dieses Super-Helikopters. Gegenüber dem Mi-6 sind keine Stummelflügel zur Verbesserung des Auftriebes nötig. Deren störender Luftwiderstand entfällt im Horizontalflug. Bei Ausfall einer Turbine regelt die zweite automatisch zum Ausgleich hoch. Die Rotorköpfe des achtblättrigen Hauptrotors und des Fünfblatt-Heckrotors bestehen aus Titan. Der Hauptrotor arbeitet mit konstant 132 Umdrehungen pro Minute. Die Rotorblätter, Cockpitscheiben und Turbineneinlässe sind beheizbar, um einen Einsatz auch bei tiefsten Temperaturen zu ermöglichen. Die von den Triebwerken angesaugte Luft wird permanent mit einer Filteranlage vor jedem Lufteinlauf gereinigt. Die feuerfeste Abtrennung jeder Turbine ist mit Brandschotten aus Titan realisiert. Das Hauptfahrwerk lässt sich am Boden in der Höhe hydraulisch verstellen, um die Höhe der Laderampe variieren zu können. Der Laderaum ist über Heckklappen und eine Laderampe zugänglich. Die Hydraulikanlage ist in zwei Haupt- und ein Notsystem unterteilt. Mit einer 160-PS-APU-Anlage unter dem Cockpit ist der Hubschrauber unabhängig von einer externen Bodenversorgung mit Strom und Druckluft. Das Hilfstriebwerk erlaubt den eigenständigen Triebwerkstart und die Klimatisierung der Pilotenkanzel. Am 14. Dezember 1977 startete der Prototyp zum erfolgreichen Jungfernflug. Die Serienproduktion begann 1980. Sein internationales Debüt hatte der Hubschrauber auf der Paris Air Show 1981. Am 3. Februar 1982 stellte der Mi-26 eine Reihe neuer Rekorde auf, darunter ein Flug mit einem Gesamtgewicht von 56,8 t bis auf 2000 m Höhe. Ab 1983 wurde er mit insgesamt 60 Exemplaren bei der damaligen sowjetischen Luftwaffe eingeführt. Die Militärversion verfügt über ein gepanzertes Cockpit, selbst dichtende Tanks, eine Feuerlöschrichtung und alle wichtigen Flugsysteme in doppelter Ausführung. Um den taktischen und fliegerischen Wert des gigantischen Fluggerätes zu steigern, wurden alle Maschinen ab 1985 als Mi-26 A mit einem Autopiloten, einer Hover-Automatik (automatische Schwebeflug-Stabilisierungsanlage) und moderner Avionik für den Allwetter- und Nachteinsatz ausgestattet. Der Frachtraum des Mi-26T entspricht dem einer Lockheed C-130 „Hercules“. Er kann 90 voll ausgerüstete Soldaten oder zwei Luftlande-Kampffahrzeuge oder einen 20-Tonnen-Standard-Container aufnehmen. Die interne Motorwinde ist für 500 kg Anhängelast ausgelegt. Zwei elektrische Winden laufen in Schienen an der Kabinendecke. Jede ist für eine Last bis 2,5 t ausgelegt. Für die Überwachung einer Außenlast im Flug ist ein TV-System im fliegenden Kran Mi-26TM eingebaut. Ausgerüstet mit stärkeren Triebwerken und Rotorblättern aus Verbundwerkstoff transportiert die Version Mi-26M eine Nutzlast von bis zu 22 Tonnen. Für den Feuerlöschsinsatz ausgerüstet ist der Mi-26TP. Die Moskauer Feuerwehr verfügt seit 1999 über ein Exemplar. Die zivile Passagierversion Mi-26 P kann 63 Passagiere und Gepäck transportieren. Der Mi-26 MS mit Ambulanzausstattung ist für 32 Patienten und 7 Pfleger oder als fliegende Intensivstation für 7 Patienten einsetzbar. Der russische Katastrophenschutz unterhält mehrere Mi-26 MS für den Transport und die Notversorgung von bis zu 60 Menschen. Der Mi-26 TZ ist die „Tankerversion“ für 14.000 Liter Treibstoff und 1.000 Liter Schmieröl. Die „Indian Air Force“ (IAF) war der erste Exportkunde mit 10 Maschinen im Juni 1986. Die Ukraine hat zusammen mit Mil-Avia 20 Maschinen in ihrem Bestand. In Griechenland werden zwei Mi-26 unter anderem als Löschhubschrauber eingesetzt. Die Firma Samsung Aerospace Industries in Südkorea hat 1997 einen Mi-26TS gekauft. Zwei Mi-26 wurden im Jahr 2000 nach Mexiko geliefert. Peru unterhält ebenfalls zwei Maschinen.

Die Armeestreitkräfte von Venezuela, Kasachstan und Kambodscha verwenden Mi-26.

Die Vereinten Nationen setzen mehrere Mi-26 ein. Belarusland verfügt über 15 Mi-26. Bis 2001 wurden rund 300 Maschinen im Rostvertol-Werk in Rostov am Don montiert.

Technische Daten:

Besatzung: 5 (zwei Piloten, Navigator, Techniker, Lademeister); Gesamtlänge: 40,025 m (bei drehenden Rotoren); Rumpflänge: 33,73 m (ohne Heckrotor); Rotordurchmesser: 32 m; Heckrotor: 7,61 m; Rotorkreisfläche: 804,25 qm; Höhe bis Rotorkopf: 8,15 m; Höhe, gesamt: 11,60 m (mit drehendem Heckrotor); Rumpflänge: 33,73 m; Breite: 6,15 m (Hauptfahrwerksräder); Frachtraum: 12,08 x 3,25 x 2,91 bis 3,17m (Länge x Breite x Höhe); Antrieb: 2 ZMKB Progress Lotarew D-136 (je 8.500 kW=11.400 WPS); Marschgeschw.: 265 km/h; Höchstgeschw.: 295 km/h in 500 m Höhe; Einsatzreichweite: 800 km; Überführungsreichw.: 1.920 km; Leermasse: 28,27 t; Startgewicht: 49,5 t; Startgewicht / max.: 56 t; Nutzlast / max.: 20 t; Außenlast / max.: 20 t (bei 54 t Startgewicht); Kraftstoffvorrat: 9.323 l (mit Zusatz tanks: 11.480 l); Gipfelhöhe: 4.600 m; Passagiere: 4 (Transportversion); Selbstverteidigung: ASU-2V Täuschkörperverwerfer an den Rumpfsseiten.

MiL Mi-26 „HALO“

The Mil Mi-26 (NATO-Code „Halo“) is the largest and heaviest helicopter built in series production in the world. At the beginning of the 70's the publicly owned aviation company „Aeroflot“ required an improved heavy lift helicopter in order to access and supply the remote regions of the country. The Soviet Air Force demanded a payload of 20 tons and a range 800km (500miles). The aircraft should be able to take-off and land unrestricted up to an altitude of 1500m (4500ft) above Mean Sea Level. OKB Mil started development of a successor to the ageing Mi-6 (maiden flight June 1957). Constructed completely of metal sheet technology the Mi-26 was to be very similar in size and considerably more powerful.

The main components of this Super Helicopter are the main gearbox and Lotarew Turbines delivering a total of 22,800 Shaft Horsepower. In contrast to the Mi-6, stub wings were not required to augment lift. Their disruptive drag is therefore not present during straight and level flight. If one turbine fails, the second turbine automatically runs up to compensate for the loss of power. The heads of the eight-blade main rotor and the five blade tail rotor are constructed of titanium. The main rotor works at a constant 132 rpm. The rotor blades, cockpit windscreens and turbine inlets are heated in order to permit operation at the lowest temperatures. Turbine inlet air is permanently „cleaned“ by filter units in front of each engine. Fire-proof separation of the engine bays is realised with firewalls constructed of titanium.

On the ground, the main undercarriage can be hydraulically adjusted in order to vary the height of the loading ramp. The cargo bay can be accessed via rear doors and a loading ramp. The hydraulic system is divided into a main and an emergency system. With a 160hp APU under the cockpit the helicopter is independent of an external ground supply unit for electric power and compressed air. The APU allows a stand-alone engine start and the acclimatisation of the cockpit. On 14 December 1977 the prototype took-off on its successful maiden flight. Serial production commenced in 1980. The helicopter made its international debut at the Paris Air Show 1981. On 3 February 1982 the Mi-26 achieved a number of new records including flight with a total All-up Mass of 56.8 tons up to an altitude of 2000m (6000ft). The Soviet Air Force received a total of 60 helicopters from 1983 onwards. The military version had an armoured cockpit, self-sealing fuel tanks, a fire extinguishing system and all major flight systems were duplicated. After 1985 all aircraft were fitted with an auto-pilot, an automatic hover stabilisation control system and a modern avionics suite for night and all weather operations in order to improve the tactical and air-borne value of this gigantic flying machine, now re-designated Mi-26A. The cargo-bay of the Mi26T is similar in size to that of a Lockheed C-130 „Hercules“. It can accommodate 90 fully equipped troops, two air-mobile fighting vehicles or a 20ton standard container. The internal motor driven winch is constructed to pull a 500kg load. Two electric winches run in rails in the cabin floor. Each is built for a load of 2.5tons. A TV system is built into the Mi-26TM Flying Crane in order to observe external loads during flight. Fitted with more powerful engines and rotor-blades of composite materials the Mi-26M version can transport a payload of up to 22tons. The Mi-26TP is equipped for the Fire-Fighting role. In 1999 the Moscow Fire Service had one Mi-26TP at its disposal. The civil passenger carrying version Mi-26P can carry 63 passengers and their baggage. The Mi-26MS equipped as an air-ambulance can carry 32 patients and 7 medics or can be used as an aerial Intensive Care Unit for 7 patients. The Russian Civil Emergency Services have many Mi-26MS for the transport and emergency supply of up to 60 people. The Mi-26TZ is the „Tanker“ version with a capacity of up to 14,000 litres (3080gals) of fuel and 1000 litre (220gals) of lubricants. The Indian Air Force (IAF) was the first export customer ordering 10 aircraft in June 1986. Together with Mil-Avia the Ukraine had 20 helicopters in its inventory. Two Mi-26 were also used in Greece for Fire-Fighting. Samsung Aerospace Industries of South Korea purchased a Mi-26TS in 1997.

Two Mi-26 were delivered to Mexico in the year 2000. Peru also operates two aircraft.

The Mi-26 is also used by the Armed Forces of Venezuela, Kazakhstan and Cambodia. The United Nations employ many Mi-26. Bylore Russia has a total of 15. Until 2001 around 300 helicopters were constructed in the Restvertol Works in Rostov on the Don.

Technical Data:

Crew: 5 (2 Pilots, Navigator, Technician, Loadmaster); Overall Length: 40.025 m (131ft 3ins) with rotors turning; Fuselage Length: 33.73 m (11ft 7ins) without tail rotor; Rotor Diameter: 32 m (105ft); Tail Rotor: 7.61 m (25ft); Rotor Disk Area: 804.25 sqm (8653 sq. ft.); Height to Rotor-head: 8.15 m (26 ft 8ins); Height over all: 11.60 m (38ft) with turning tail-rotor; Width: 6.15 m (20ft 2ins) over main undercarriage; Cargo Hold: 12.08 x 3.25 x 2.91 to 3.17m (LxWxH) 39ft 7ins x 10ft 8ins x 9ft 6ins to 10ft 5ins (LxWxH); Engines: 2 ZMKB Progress Lotarew D-136 (each 8.500 kW=11.400 WPS); Cruising Speed: 265 km/h (165mph); Maximum Speed: 295 km/h (183mph) at 500 m (1640ft) Altitude; Operational Range: 800 km (496miles); Ferry Range: 1.920 km (1192miles); Weight Empty: 28.27 t; Take-off Weight: 49.5 t; Take-off Weight Max: 56 t; Payload max: 20 t; External Load max.: 20 t (with 54 t Take-off Weight); Fuel Capacity: 9.323 ltr (2051gals)(with Extra tanks: 11,480 ltr = 2526gals); Service Ceiling: 4,600 m (15,088ft); Passengers: 4 (Transport Version); Self Defense: ASU-2V Chaff Dispensers on the fuselage sides.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Sivance tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei seguenti stadi di costruzione.

Huomioi seuraavat symbolit, jotta käytetään seuraavissa kokamisvaiheissa.

Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstribene som følger.

Prosze zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.

Daha sonra ki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.

Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.

Observed: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.

Lag vänligt märke till följande symboler, som benyttes i de följande byggfaser.

Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.

Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βιθμίδες συναρμολόγησης.

Dbejte prosim na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.

Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen

Soak and apply decals

Mouiller et appliquer les décalcomanies

Transfer in water even laten weken en aanbrengen

Remojar y aplicar las calcomanías

Pôr de molho em água e aplicar o decalque

Immergere in acqua ed applicare decalcomanie

Bitöl és fászt dekalema

Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikkaleen

Fukt motivet i varmt vatten och för det över på modellen

Dypp bildet i vann og sett det på

Переводяно картинку намочить и нанести

Zmękczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić

βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη

Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun

Obtisk namočite vo vodu a umistite

a matricát vizben beáztatni és felhelyezni

Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati



Kleben

Glue

Coller

Lijmen

Engomar

Colar

Non incollare

Limmas

Limmaa

Limes

Lim

Клеить

Przykleić

κόλλημα

Yapıştırma

Loponi

ragasztani

Lepiti



Nicht kleben

Don't glue

Ne pas coller

Niet lijmen

No engomar

Não colar

Non incollare

Limmas ej

Älä liimaa

Skal ikke limes

Ikke lim

Не клеить

Nie przyklejać

μη κολλάτε

Yapıştırma

Nelopit

nem szabad ragasztani

Ne lepiti



Wahlweise

Optional

Facultatif

Naar keuze

No engomar

Alternado

Facoltativo

Valfrítt

Vaihtoehtoisesti

Valgfritt

Valgfritt

Ha valbor

Do wyboru

εναλλακτικά

Sepmeli

Voliteľno

nem szabad

tetszés szerint

način izbire



Anzahl der Arbeitsgänge

Number of working steps

Nombre d'étapes de travail

Het aantal bouwstappen

Número de operaciones de trabajo

Número de etapas de trabalho

Numero di passaggi

Antal arbetsmoment

Työvaiheiden lukumäärä

Antall arbeidsstrinn

Antall arbeidsstrinn

Колличество операций

Liczba operacji

αριθμός των εργασιών

İş safhalarının sayısı

Počet pracovných operácií

a munkafolyamatok száma

Številka koraka montaže



Kärsichtteile

Clear parts

Pièces transparentes

Transparente onderdelen

Limpiar las piezas

Peça transparente

Parte transparente

Genomsiktiga detaljer

Läpinäkyvät osat

Glasskare deler

Genomsiktige deler

Прозрачные детали

Elementy przezroczyste

διαφανή εξαρτήματα

Şeffaf parçalar

Průzračné díly

átetsző alkatrészek

Delit ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen

Repeat same procedure on opposite side

Opérer de la même façon sur l'autre face

Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant

Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto

Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto

Stessa procedura sul lato opposto

Upprepa proceduren på motsatta sidan

Toista sama toimenpide kuten vieraissella sivulla

Det samme arbejdet gentages på den modsatliggende side

Gjenta prosedyren på siden tværs overfor

Повторить такую же операцию на противоположной стороне

Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwnej

επανάλαβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά

Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın

Stejný postup zopakovat na protilehlé straně

ugyvanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni

Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile

Illustration of assembled parts

Figure représentant les pièces assemblées

Afbeelding van samengevoegde onderdelen

Ilustración piezas ensambladas

Figura representando peças encaixadas

Illustrazione delle parti assemblate

Bilden visar delarna hopsatta

Kuva yhteenliitetystä osista

Illustrasjonen viser de sammensatte delene

Illustrasjon, sammensatte deler

Изображение смонтированных деталей

Rysunek złożonych części

απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων

Birleştirilen parçaların şekli

Zobrazení sestavených dílů

összeállított alkatrészek ábrája

Slika slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen

Detach with knife

Détacher au couteau

Met een mesje afsnijden

Separarlo con un cuchillo

Separar utilizando uma faca

Staccare col coltello

Skär loss med kniv

Irrota veitsellä

Adskilles med en kniv

Skjar av med en kniv

Отделять ножом

Odciać nożem

διαχωρίστε με ένα μαχαίρι

Bir bıçak ile kesin

Oddelít pomoci nože

kés segítségével leválasztani

Oddelilt i nožem



Bauteile trocknen lassen

Allow the parts to dry

Laisser sécher les pièces

Onderdelen laten drogen

Dejar secar las piezas

Deixar secar os componentes

Far osiugarsi i componenti

Anna osien kuivua

La delene tørke

Lad komponenterne tørre

Låt byggdelarna torka

Дать деталям высохнуть

Części pozostawić do wyschnięcia

Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν

Yapı parçalarını kurumaya bırakınız

Alkatrészeket hagyja száradni

Jednotlivě dily nechte zaschnout

Pustite da sestavni deli posušijo



Klebeband

Adhesive tape

Dévidoir de ruban adhésif

Plakband

Cinta adhesiva

Fita adesiva

Nastro adesivo

Tejp

Teippi

Tape

Tape

Клейкая лента

Taśma klejąca

κόλλητική ταινία

Yapıştırma bandı

Lepici páska

ragasztószalag

Traka z lepilom

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexa e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeiset varuitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstestklar til bruk.

RUS: Соблю́дате прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέξτε τις συνημμένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διαθέσιμη ασκ.

TR: Ekteki güvenli talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na příložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen!

SL0: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehreren Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartontage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde, Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.

This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse. Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben
Required colours

Peintures nécessaires
Benodigde kleuren

Pinturas necesarias
Tintas necessárias

Colori necessari
Använda färger

Tarvittavat värit
Du trenger følgende farger

Nødvendige farger
Необходимые краски

Potrzebne kolory
Απαιτούμενα χρώματα

Gereklí renkler
Potřebné barvy

Szükséges színek.
Potrebne barve

A

anthrazit, matt 9
anthracite grey, matt
anthracite, mat
antraciet, mat
antracita, mate
antracite, fosco
antracite, opaco
antracit, matt
antrasiti, himmeä
koksgrå, mat
antrasit, matt
антрацит, матовый
antracyt, matowy
ανθρακι, ματ
antrasit, mat
antracit, matná
antracit, matt
tamno siva, mat

80 % **B** 20 %

Hellblau, matt 49 +
Light blue, matt
Bleu clair, mat
Lichtblau, mat
Azul claro, mate
Azul claro, mate
Blu chiaro, opaco
Ljusbå, matt
Vaaleansininen, matta
Lysblå, mat
Lysblå, matt
Светло-синий, матовый
Jasnoniebieski, matowy
Μπλε ανοιχτό, ματ
Açik mavi, mat
Viågoskék, matt
Svète modrá, matná
Svetlomodra, brez leska

lichtgrün, matt 55
light green, matt
vert clair, mat
lichtgroen, mat
verde luz, mate
verde-luz, fosco
verde chiaro, opaco
ljusgrön, matt
vaaleanvihreä, himmeä
lysene grøn, mat
lysegrønn, matt
зеленый светящийся, матовый
świełtzielony, matowy
πράσινο φωτός, ματ
ışik yeşili, mat
svêtlezelená, matná
világító zöld, matt
svetlo zelena, mat

C

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
bianco, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvid, mat
hvit, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
bilá, matná
fehér, matt
bela, mat

66 % **D** 34 %

sand, matt 16
sandy yellow, matt
couleur de sable, mat
zandkleur, mat
arena, mate
areia, fosco
sabbia, opaco
sand, matt
hiekkä, himmeä
sand, matt
sand, matt
песчаный, матовый
piaskowy, matowy
χρώμα άμμου, ματ
kum rengi, mat
písková, matná
homokszíni, matt
pesek, mat

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
bianco, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvid, mat
hvit, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
bilá, matná
fehér, matt
bela, mat

50 % **E** 30 % 20 %

gelb, matt 15
yellow, matt
jaune, mat
geel, mat
amarillo, mate
amarillo, fosco
giallo, opaco
gul, matt
keltainen, himmeä
gul, mat
gul, matt
желтый, матовый
жёлтый, матовый
κίτρινο, ματ
sarı, mat
žlutá, matná
sárga, matt
rumena, mat

+ seegrün, matt 48 +
sea green, matt
vert d'eau, mat
zeegroen, mat
verde-mar, mate
verde-mar, fosco
verde lago, opaco
havsgrön, matt
merenvihreä, himmeä
havgrøn, mat
sjøgrønn, matt
зеленый морской, матовый
zelená morská, matowy
πράσινο λίμνης, ματ
göl yeşili, mat
mořská zelená, matná
tengerzöld, matt
morsko zelena, mat

nato-oliv, matt 46
Nato-olive, matt
olive O.T.A.N., mat
Nato-olijf, mat
acetuna Nato, mate
oliva Nato, fosco
verde nato, opaco
Nato-oliv, matt
nato olivi, himmeä
Nato-oliv, mat
оливковый "НАТО", матовый
olivk. NATO, matowy
χακί του NATO, ματ
nato yeşili, mat
olivová NATO, matná
Nato-oliv, matt
NATO oliva, mat

F

aluminium, metallic 99
aluminium, metallic
aluminium, métallique
aluminium, metalico
aluminio, metalizado
aluminio, metalico
aluminium, metalico
aluminium, metalik
aluminium, metalik
алюминиевый, металл
aluminium, metaliczny
αλουμινίου, μεταλλικό
aluminium, metalik
aluminium, metalik
aluminium, metalik

G

karminrot, matt 36
carmin red, matt
rouge carmin, mat
karmijnrood, mat
carmin, mate
vermelho carmin, fosco
rosso carmino, opaco
karmínröd, matt
karmiinipunainen, himmeä
karmínröd, matt
karmínröd, matt
красный кармин, матовый
karmínowy, matowy
κόκκινο δάιλιό, ματ
lál rengi, mat
krbové červená, matná
kárminpiros, matt
šmínka rdeča, mat

H

silber, metallic 90
silver, metallic
argent, métallique
zilver, metallic
plata, metalizado
prata, metalico
argento, metalico
silver, metallic
hopea, metallikito
sølv, metallic
серебристый, металл
srebro, metaliczny
ασμύ, μεταλλικό
gümüş, metalik
stříbrná, metaliza
ezüst, metáli
srebrna, metalik

66 % **I** 34 %

Hellgrau, matt 76 +
Light grey, matt
Gris clair, mat
Lichtgris, mat
Gris claro, mate
Cinzentto-claro, mate
Grigio chiaro, opaco
Ljusgrå, matt
Vaaleanharmaa, matta
Lysegrå, matt
Lysgrå, matt
Светло-серый, матовый
Jasnoszary, matowy
Γκρι ανοιχτό, ματ
Açik gri, mat
Viågoszürke, matt
Svète šedivá, matná
Svetlosiva, brez leska

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
bianco, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvid, mat
hvit, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
bilá, matná
fehér, matt
bela, mat

70 % **J** 30 %

erdfarbe, matt 87 +
earth brown, matt
couleur terre, mat
aardkleur, mat
tierra colorante, mate
côr de terra, fosco
narrone terra, opaco
jordfårg, matt
naanvärnen, himmeä
jordfarge, matt
jordfarve, mat
ziemisty, matowy
χρώμα γης, ματ
toprak rengi, mat
žlutavá, matná
földszíni, matt
barva zemlje, mat

eisen, metallic 91
steel, metallic
coloris fer, métallique
ijzerkleurig, metallic
ferroso, metalizado
ferro, metalico
ferro, metalico
järnfårg, metallic
teräksenvärinen, metallikito
jern, metallic
jern, metallic
stalový, металл
żelazo, metaliczny
σιδηρού, μεταλλικό
démir, metalik
železná, metaliza
vas, metalí
železna, metalik

K

panzergrau, matt 78
tank grey, matt
gris blindé, mat
panssergris, mat
plombé, mate
cinzento militar, fosco
color carro armato, opaco
panssargrå, matt
panssarinharmaa, himmeä
kampvogngrå, matt
panssergrå, matt
серый танк, матовый
szary czołg, matowy
γκρι τανκς, ματ
panzer grisi, mat
páncéřovè šedá, matná
páncéřszürke, matt
okloppo siva, mat

50 % **L** 50 %

grau, matt 57 +
grey, matt
gris, mat
grijs, mat
gris, mate
cinzento, fosco
grigio, opaco
grå, matt
harmaa, himmeä
grå, matt
grå, matt
серый, матовый
szary, matowy
γκρι, ματ
grí, mat
šedá, matná
szürke, matt
siva, mat

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
bianco, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvid, mat
hvit, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
bilá, matná
fehér, matt
bela, mat

M

mausgrau, matt 47
mouse grey, matt
gris souris, mat
muisgris, mat
gris ratón, mate
cinzento pardo, fosco
grigio topo, opaco
musgrå, matt
hiirenharmaa, himmeä
musegrå, matt
musegrå, matt
мышинно-серый, матовый
myszaty, matowy
γκρι ποτικιού, ματ
fare grisi, mat
myši šedá, matná
egérszürke, matt
miše siva, mat

N

hautfarbe, matt 35
flesh, matt
couleur chair, mat
huidskleur, mat
color piel, mat
côr da pele, fosco
colore pelle, opaco
hudfårg, matt
ihonvärinen, himmeä
hudfarve, matt
hudfarge, matt
телесный, матовый
cielisty, matowy
χρώμα δέρματος, ματ
ten rengi, mat
barva kůže, matná
bőrszíni, matt
borsa kože, mat

O

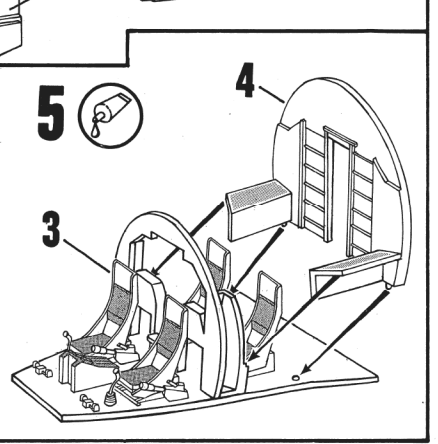
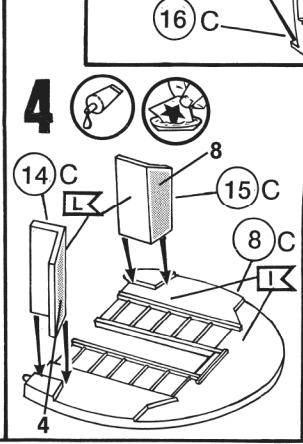
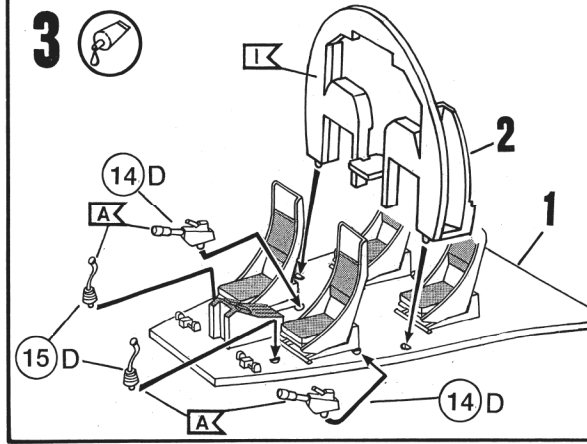
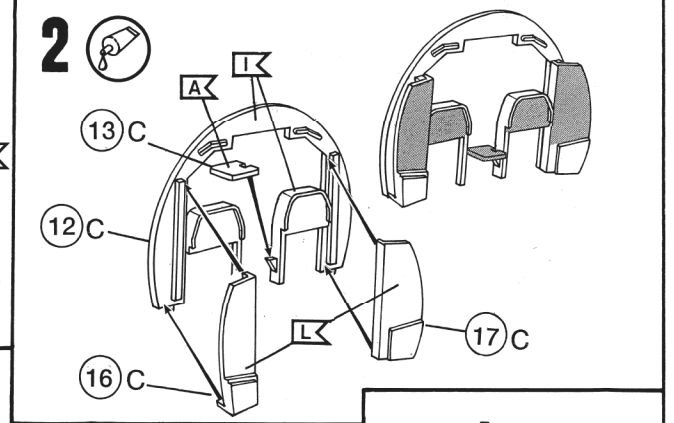
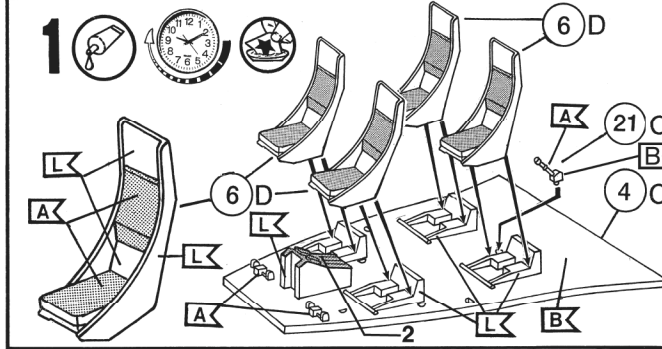
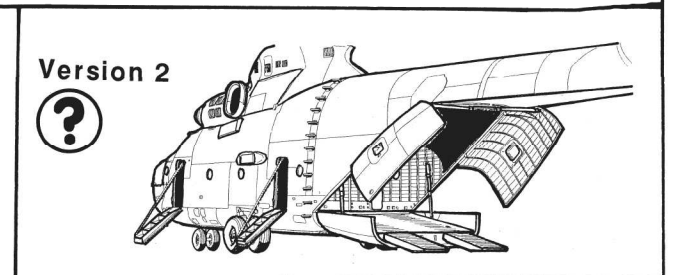
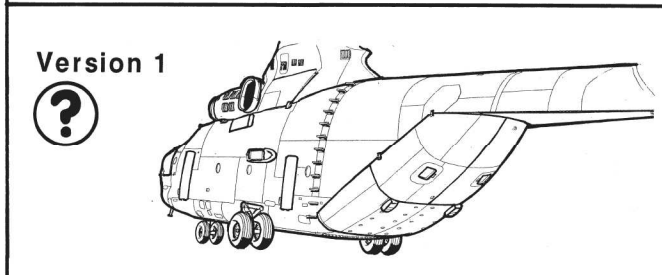
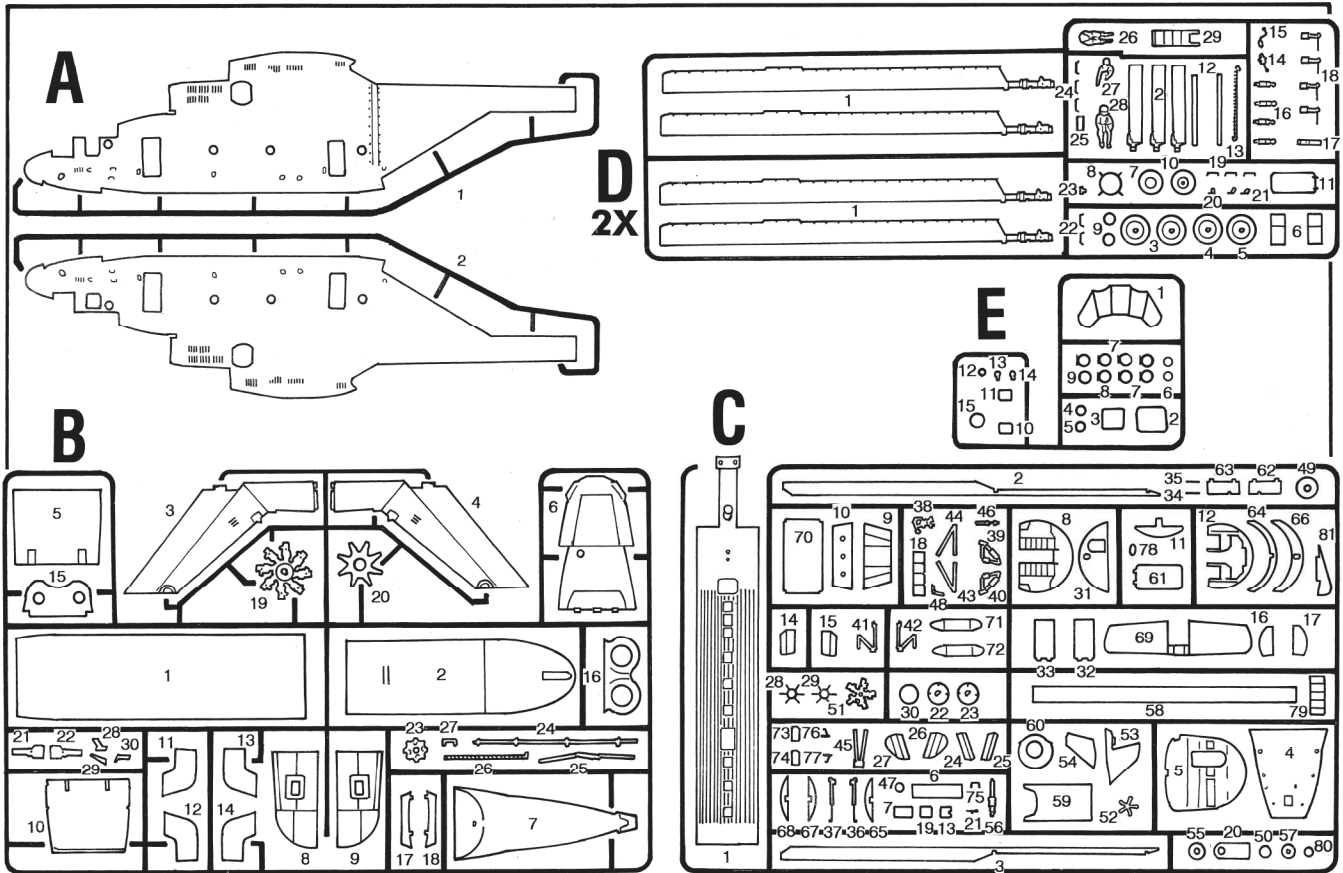
khakibraun, matt 86
olive brown, matt
brun khaki, mat
khakibraun, mat
caqui, mate
castanho caqui, fosco
marone cachi, opaco
kaki-brun, matt
khakiruskea, himmeä
khakibrun, mat
khakibrun, matt
коричневый "хаки", матовый
brązowy khaki, matowy
καφε-χακί, ματ
háki renkli, mat
hnědá khaki, matná
kekikarna, matt
kaki rjava, mat

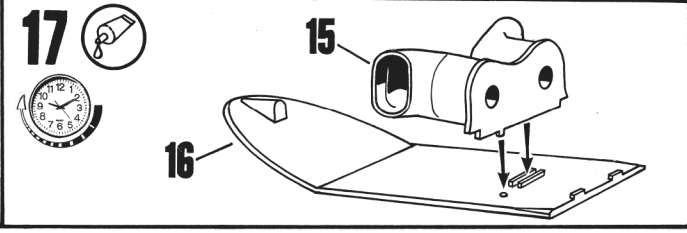
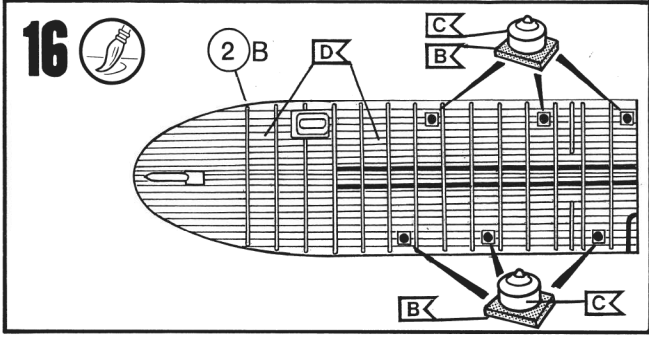
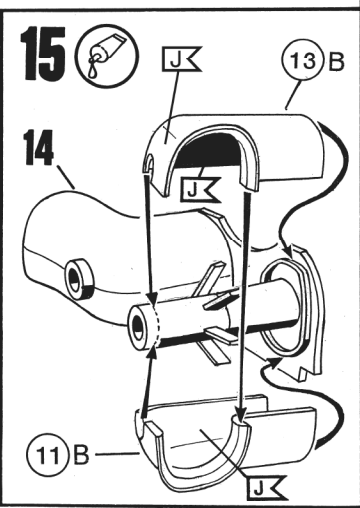
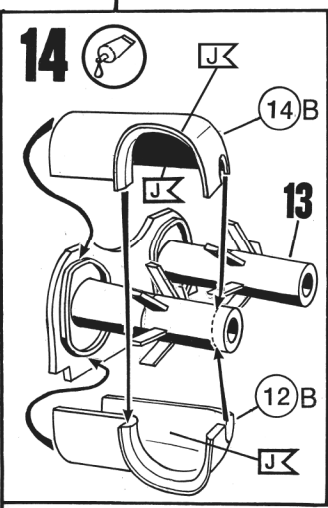
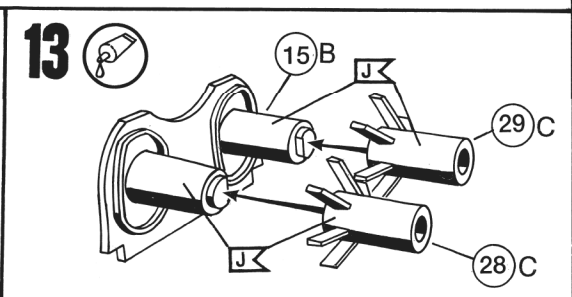
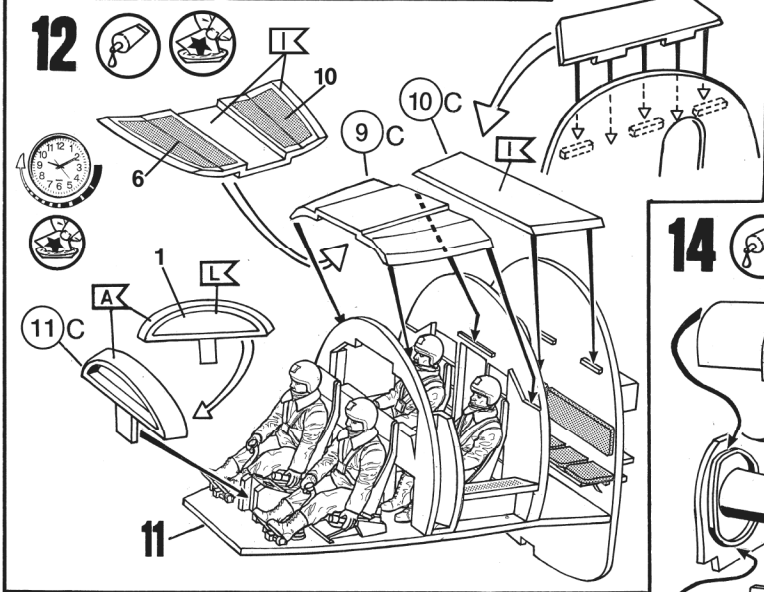
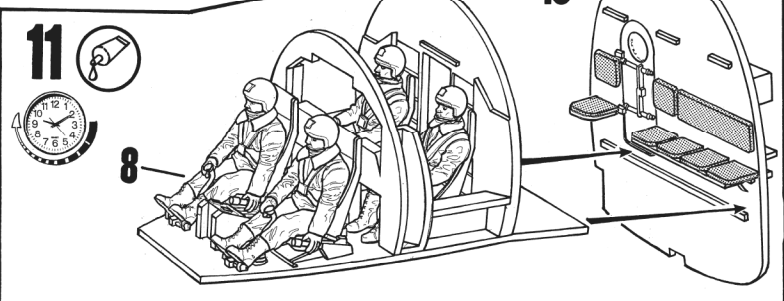
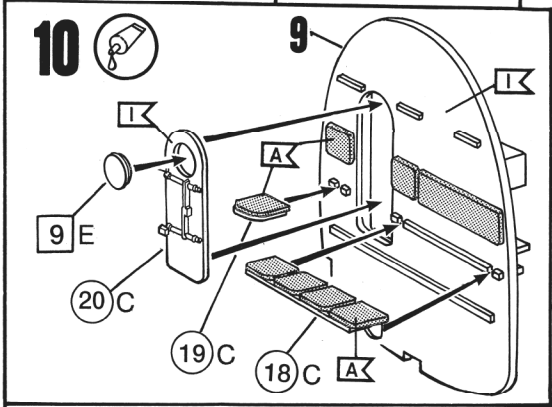
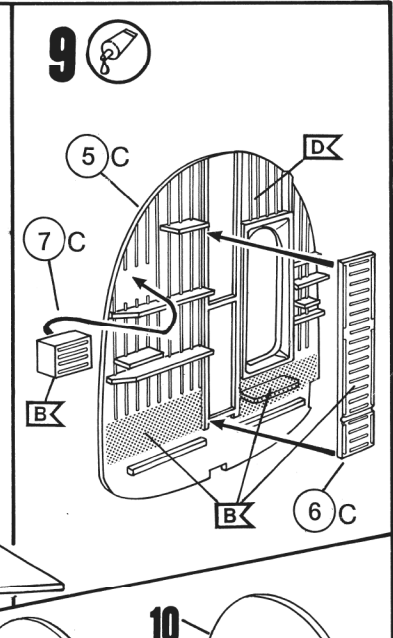
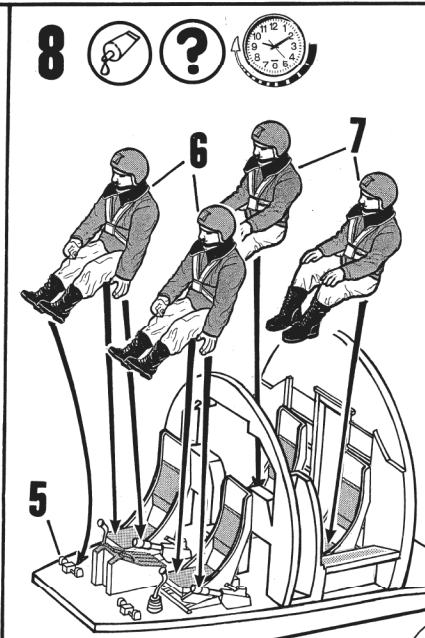
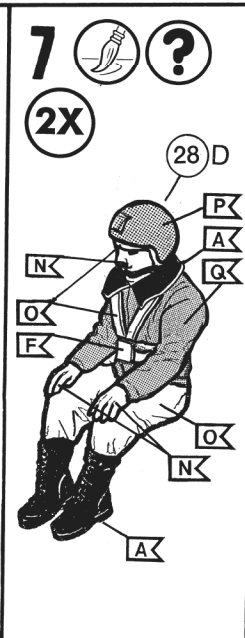
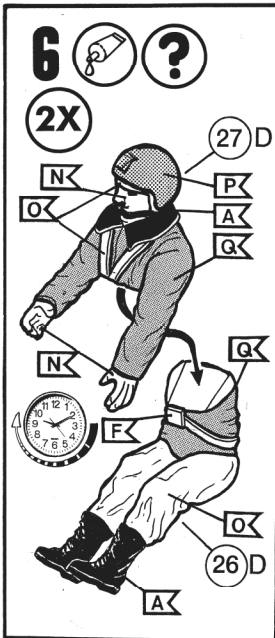
P

seegrün, matt 48
sea green, matt
vert d'eau, mat
zeegroen, mat
verde-mar, mate
verde-mar, fosco
verde lago, opaco
havsgrön, matt
merenvihreä, himmeä
havgrøn, mat
sjøgrønn, matt
зеленый морской, матовый
zelená morská, matowy
πράσινο λίμνης, ματ
göl yeşili, mat
mořská zelená, matná
tengerzöld, matt
morsko zelena, mat

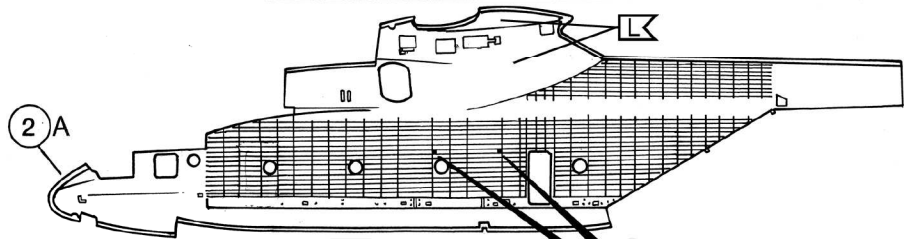
Q

blau, matt 56
blue, matt
bleu, mat
blauw, mat
azul, mate
azul, fosco
blu, opaco
blá, matt
sininen, himmeä
blá, mat
blá, matt
синий, матовый
niebieski, matowy
μπλε, ματ
mavi, mat
modrá, matná
kék, matt
plava, matt

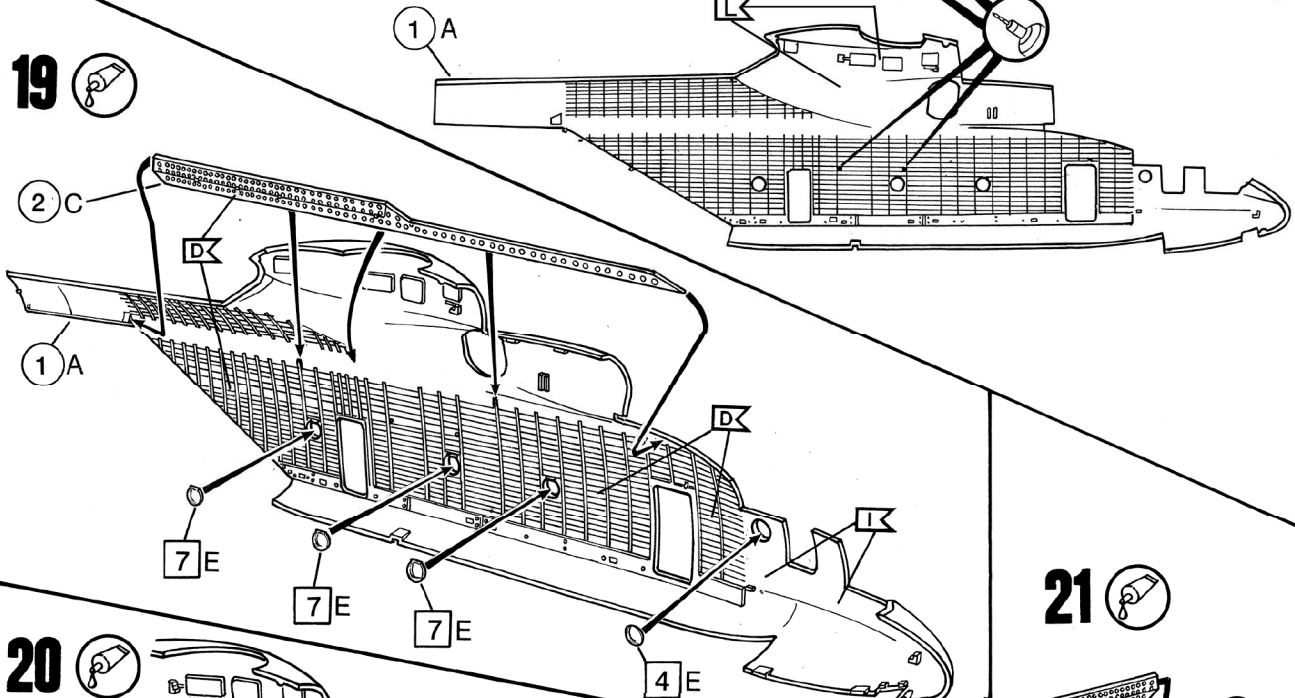




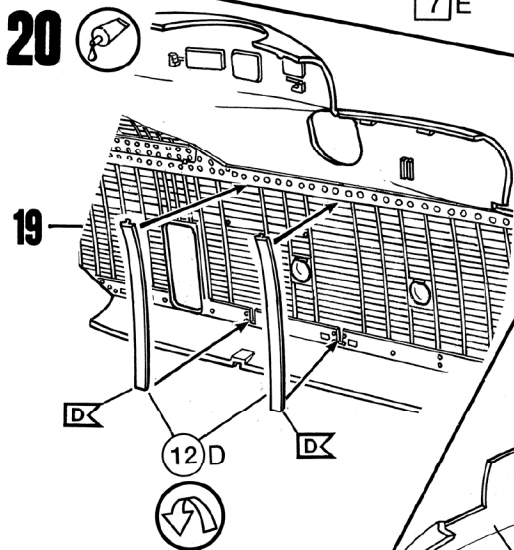
18



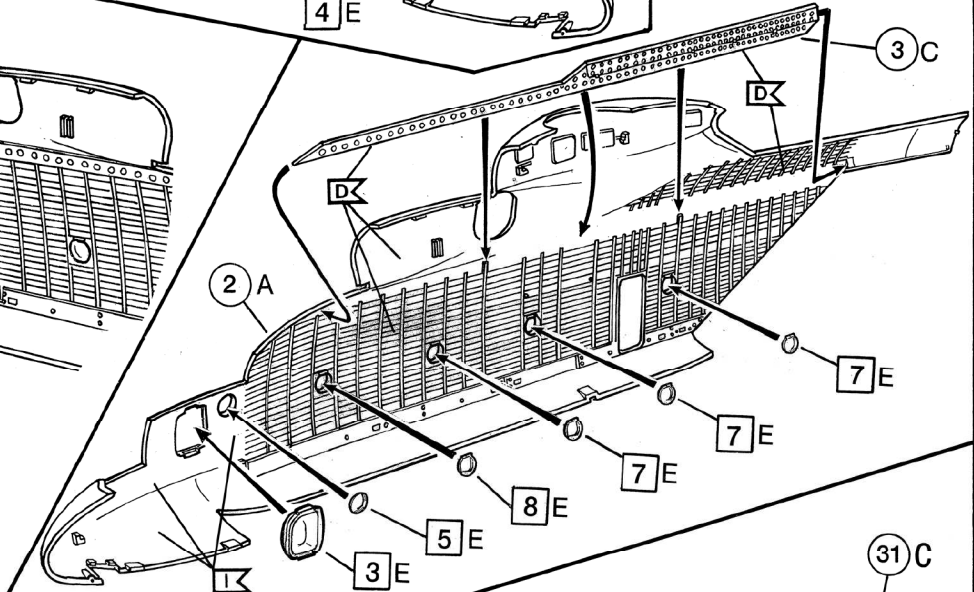
19



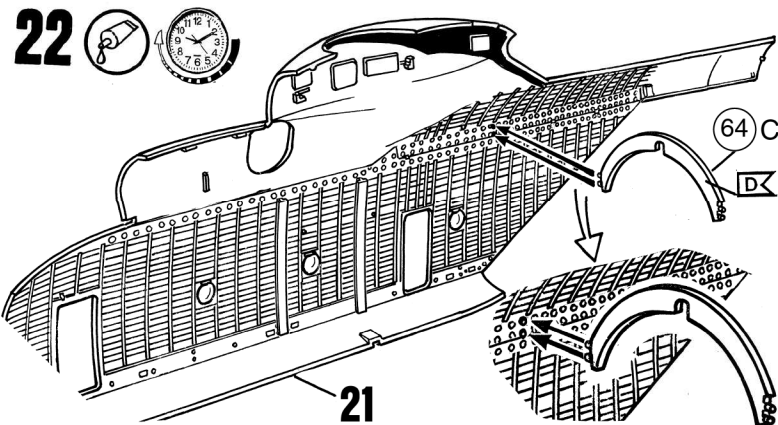
20



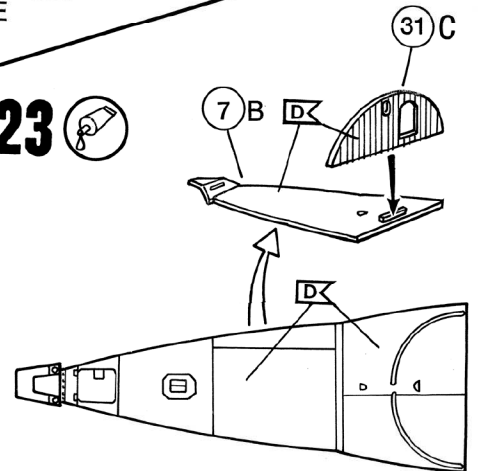
21



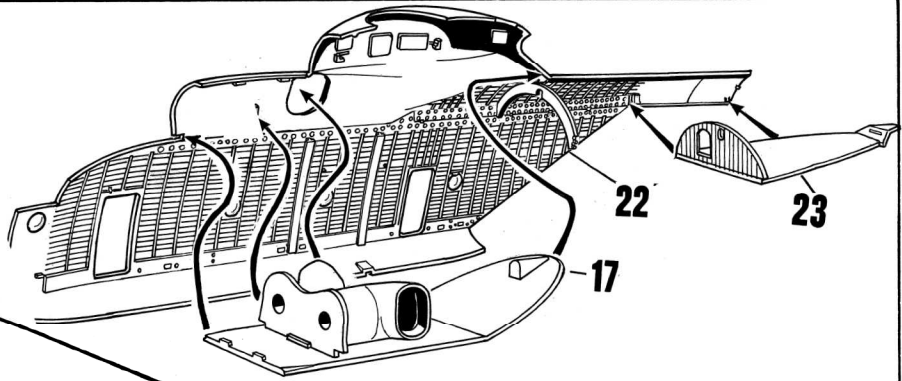
22



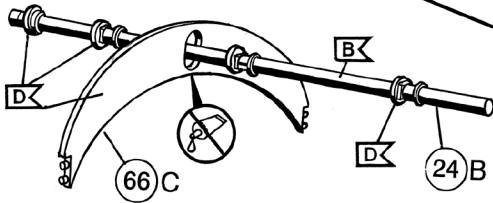
23





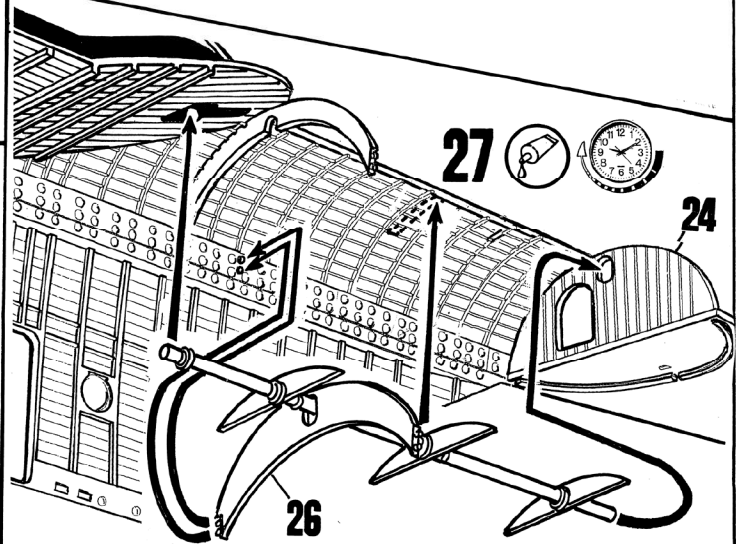
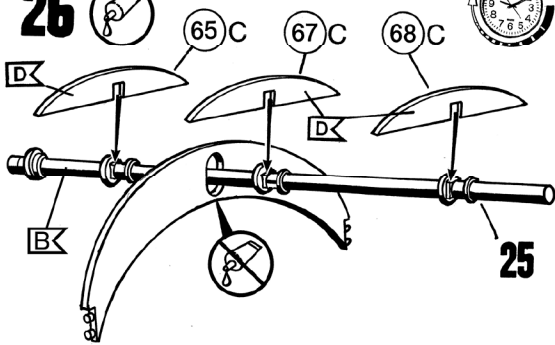
24  



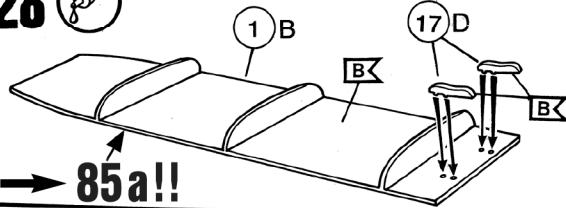
25 



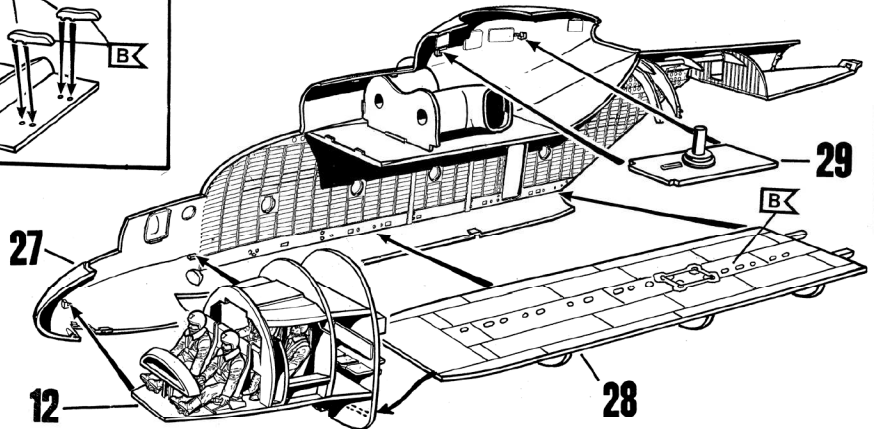
26  



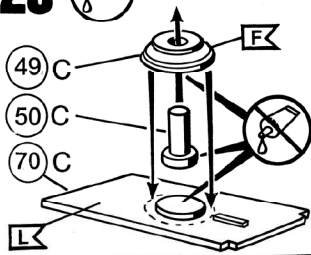
28 



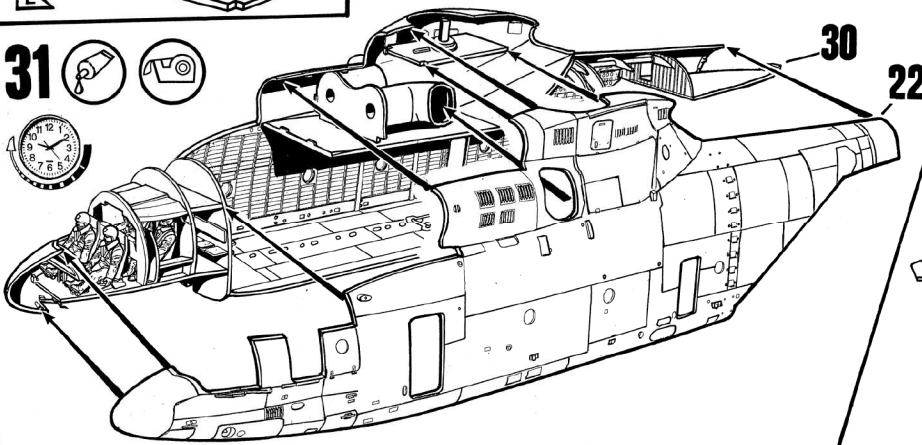
30  



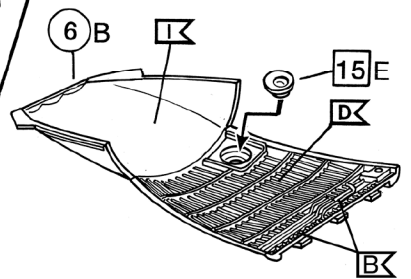
29 

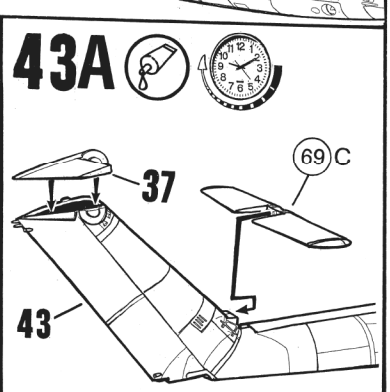
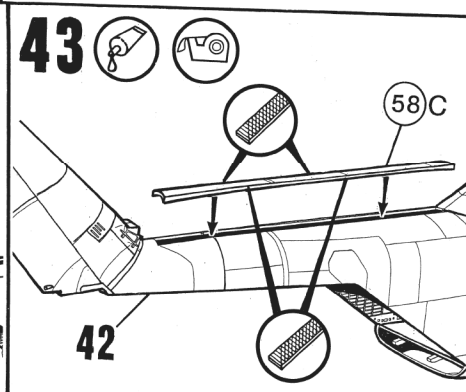
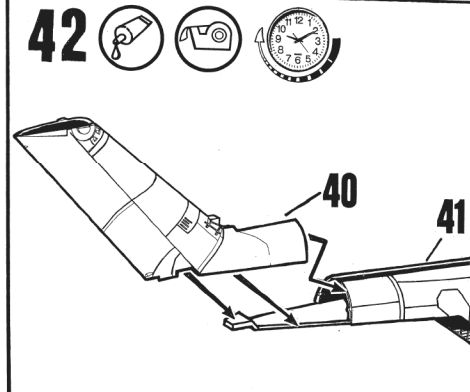
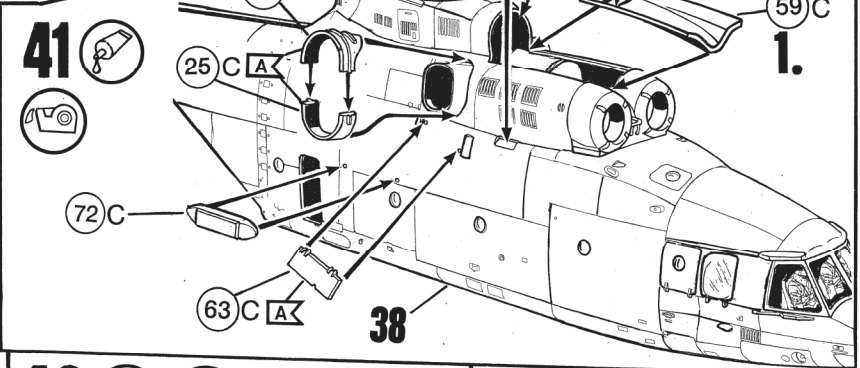
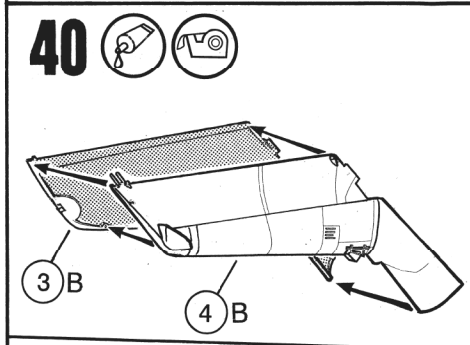
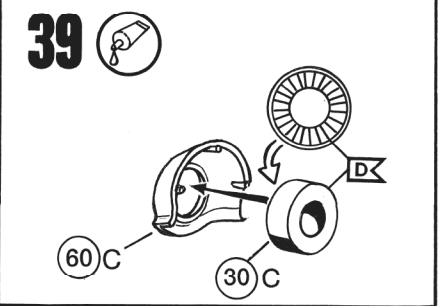
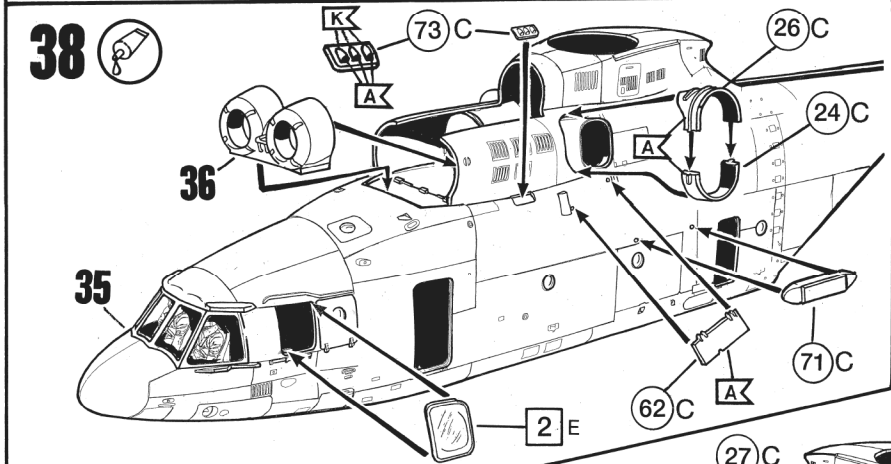
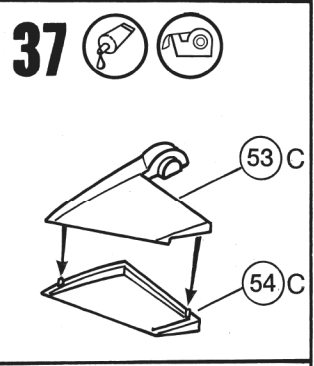
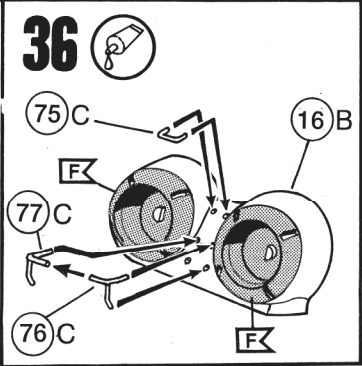
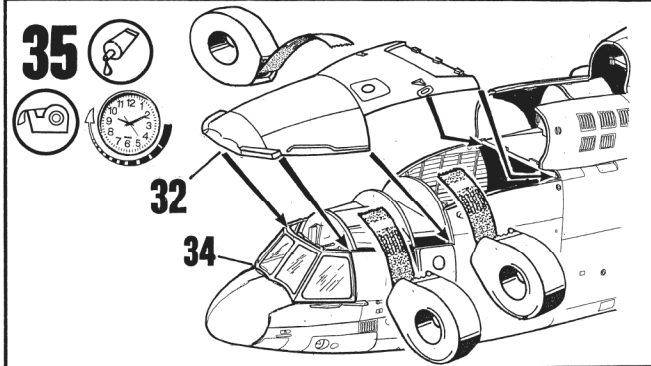
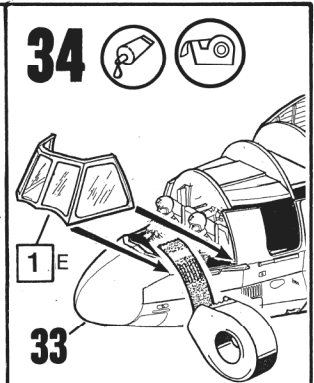
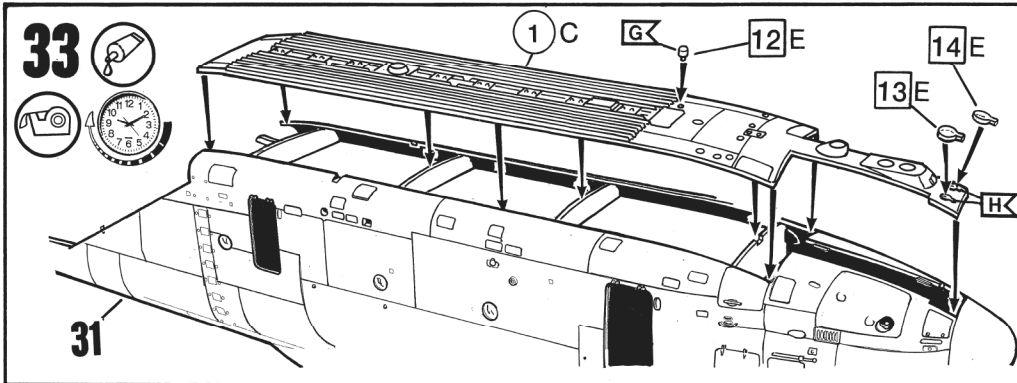


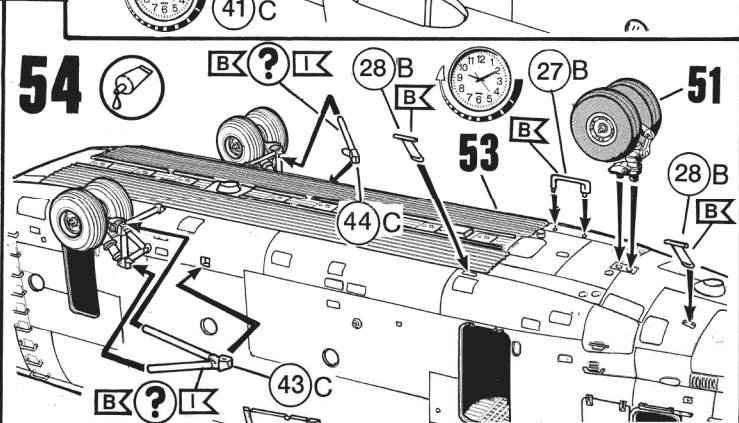
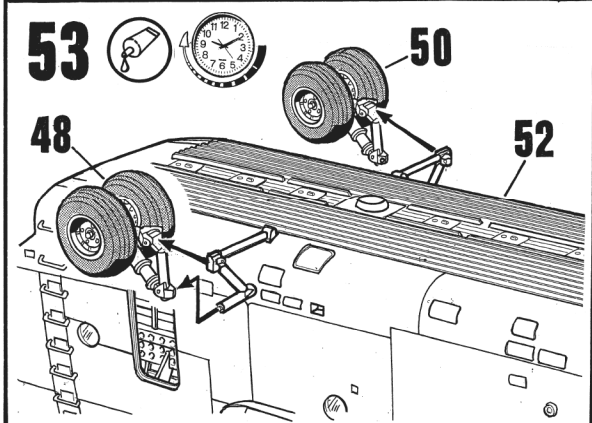
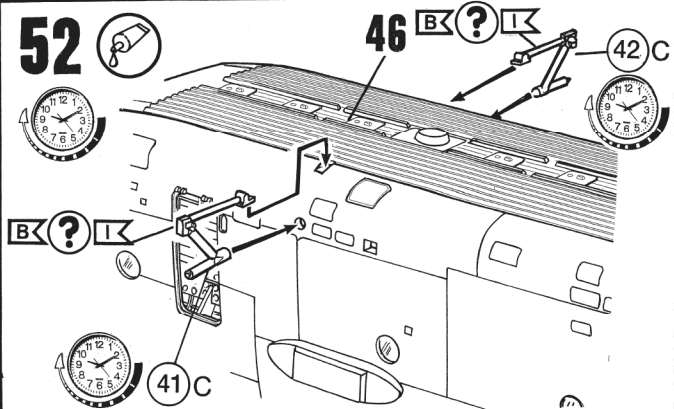
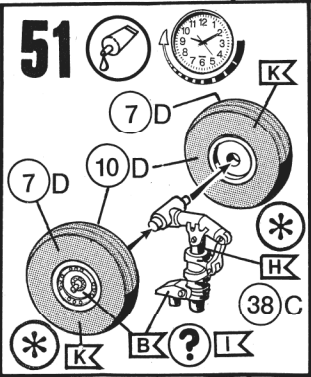
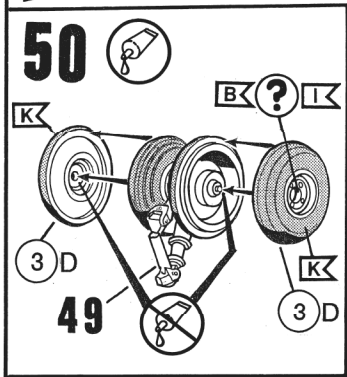
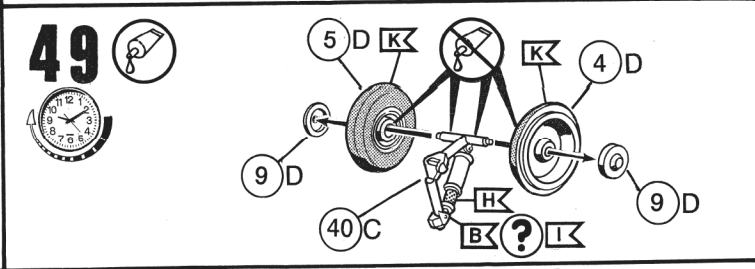
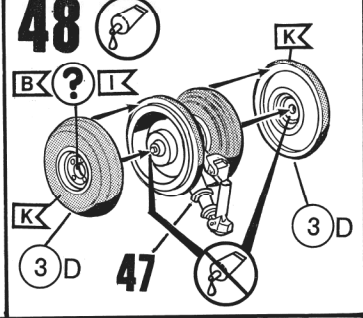
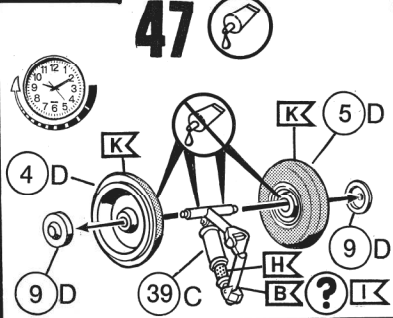
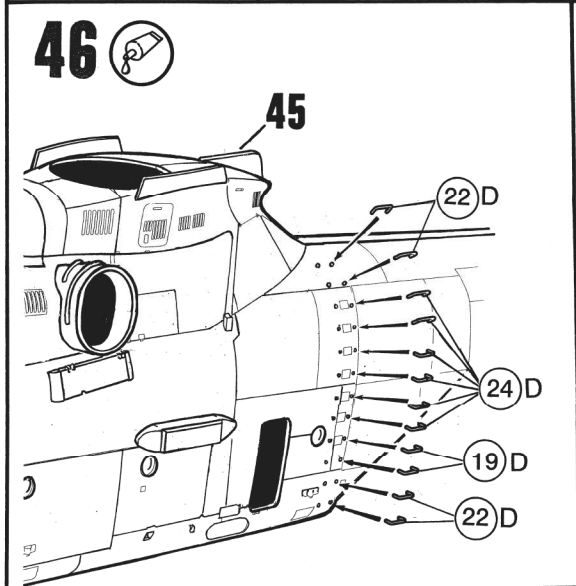
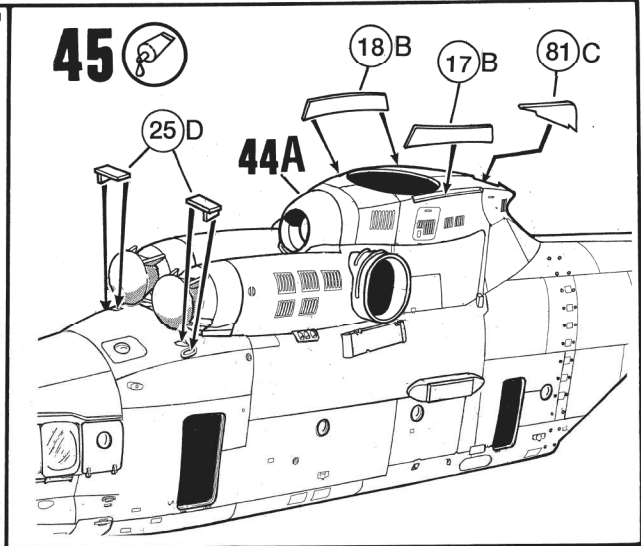
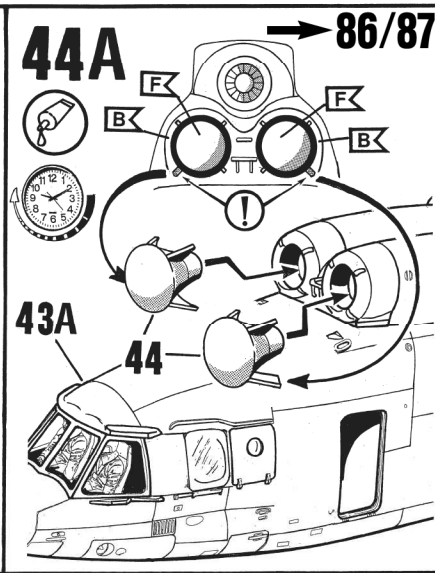
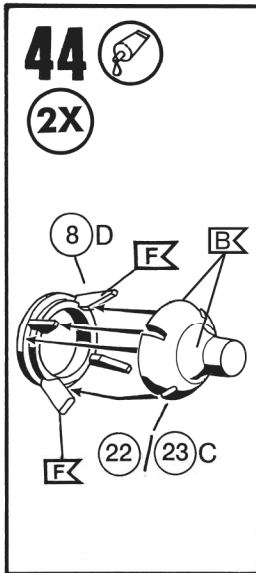
31  

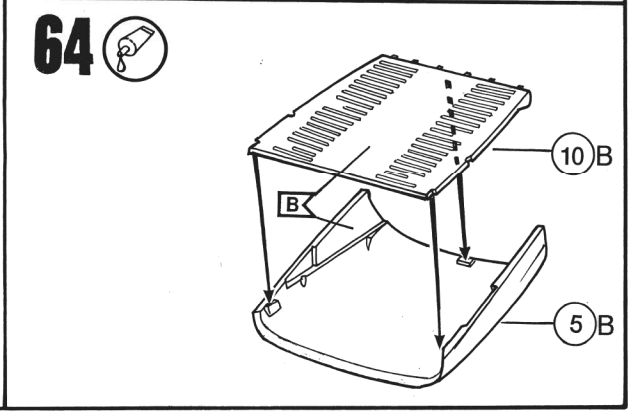
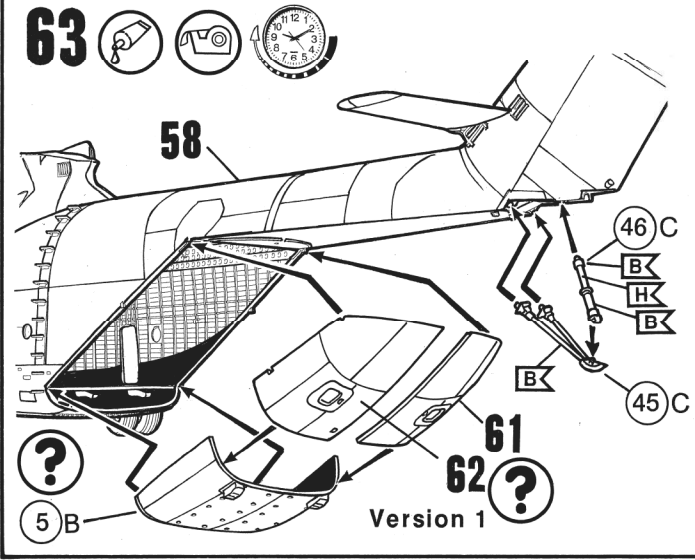
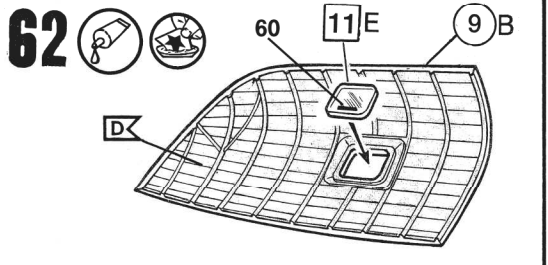
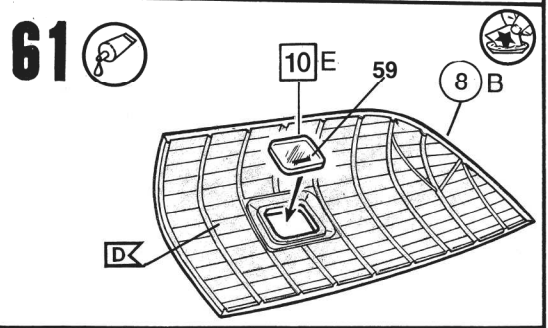
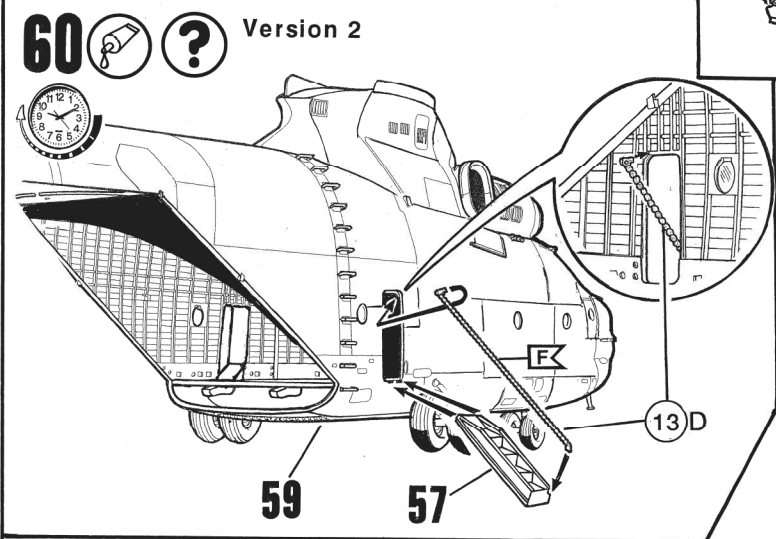
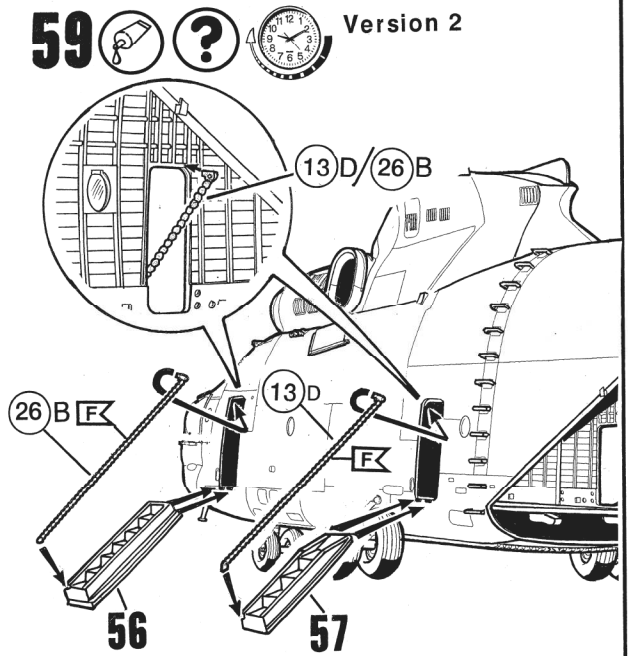
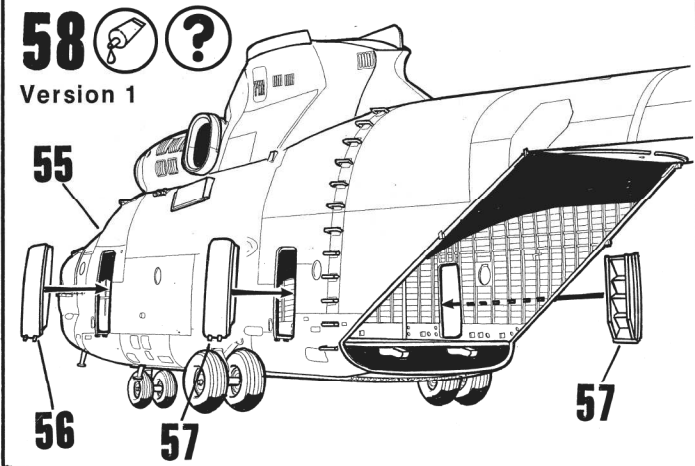
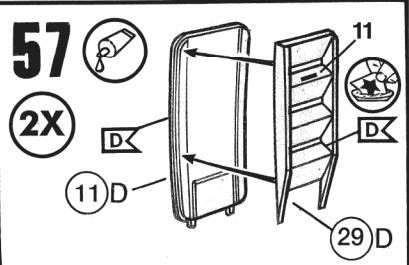
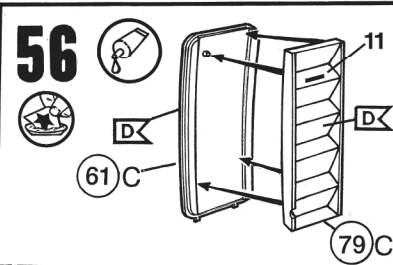
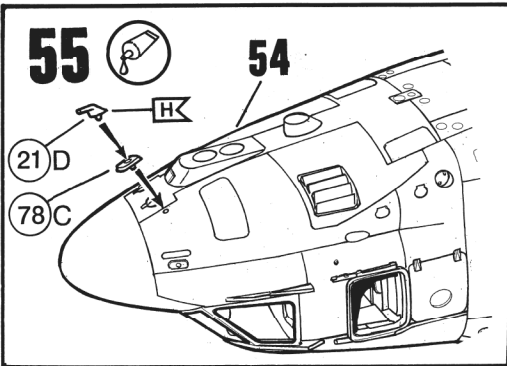


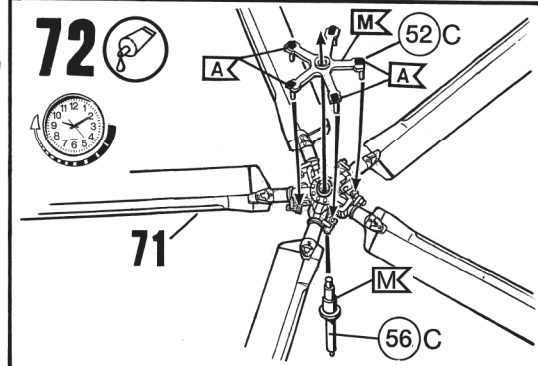
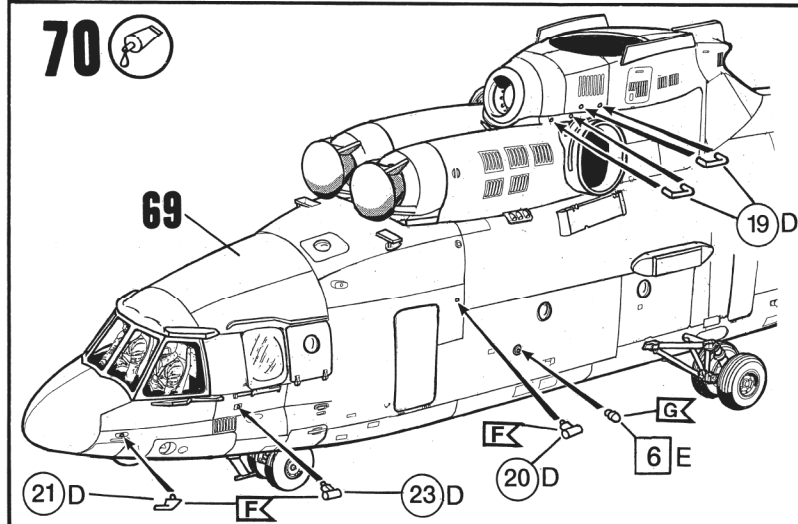
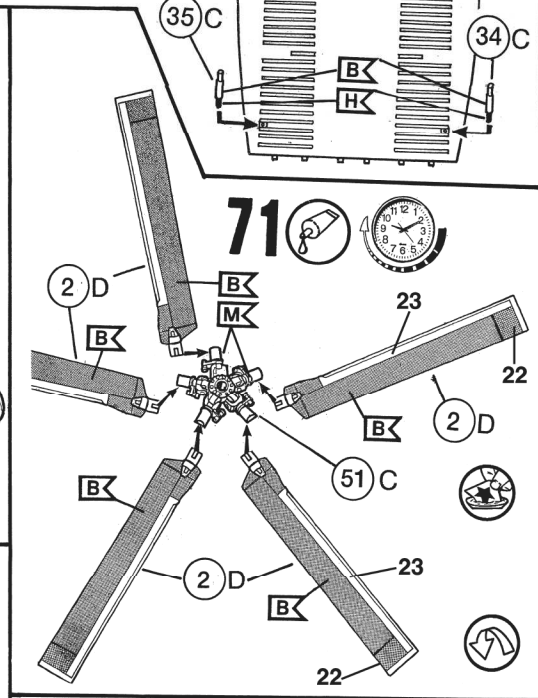
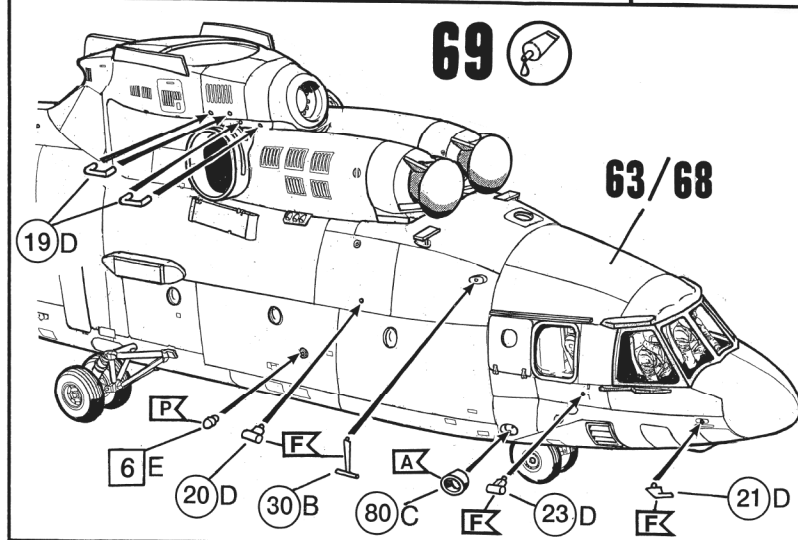
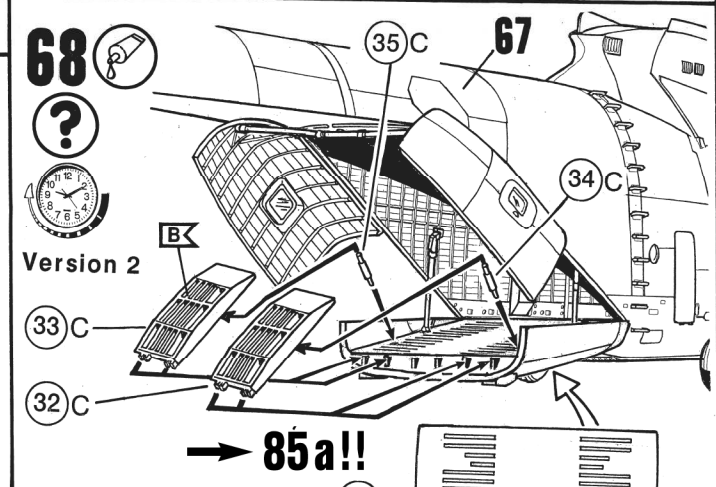
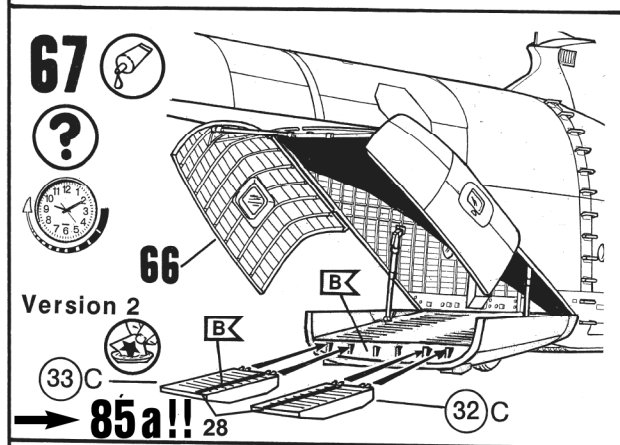
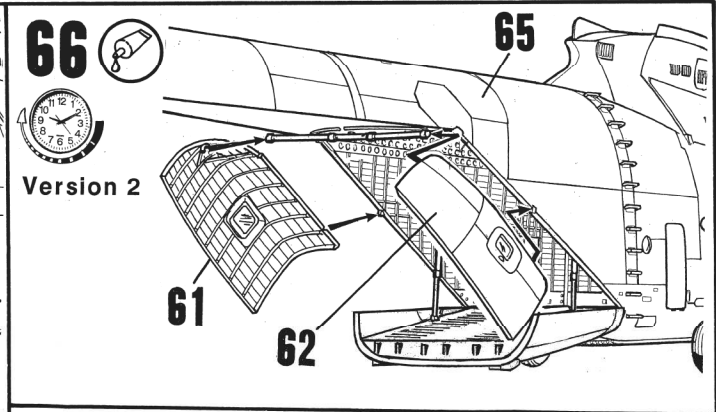
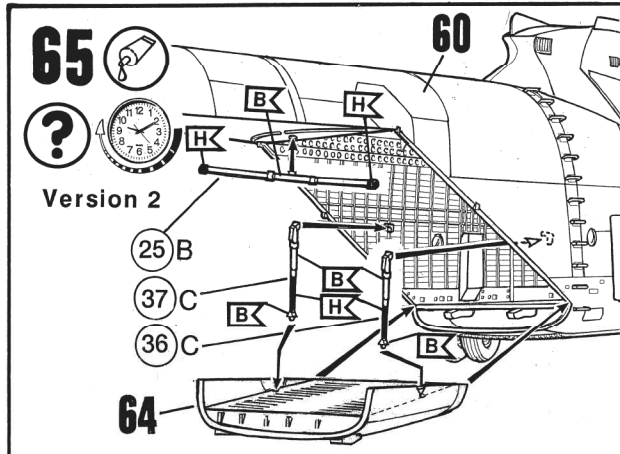
32 

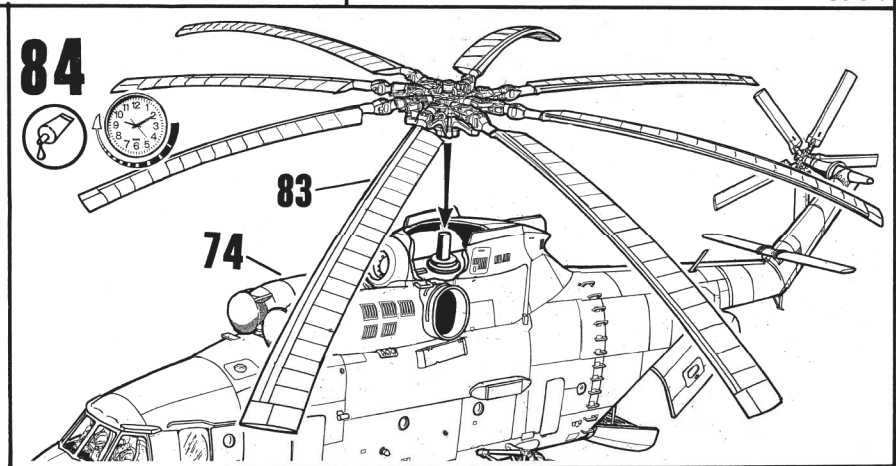
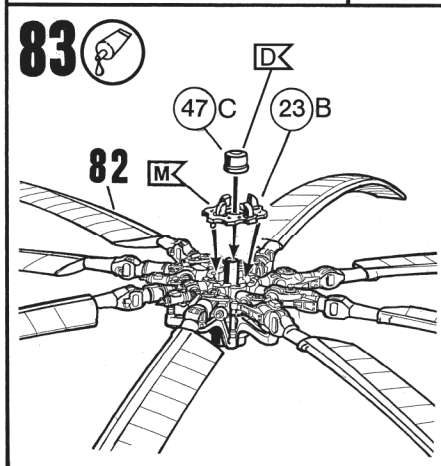
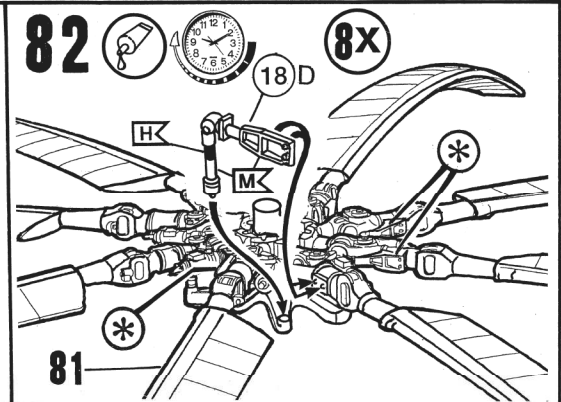
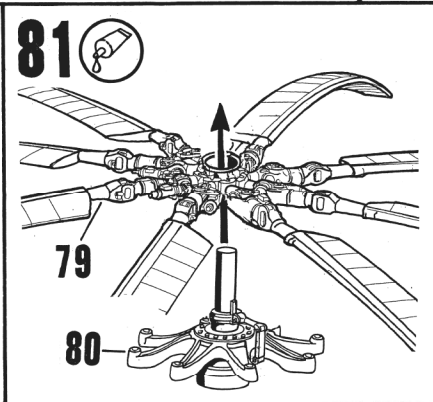
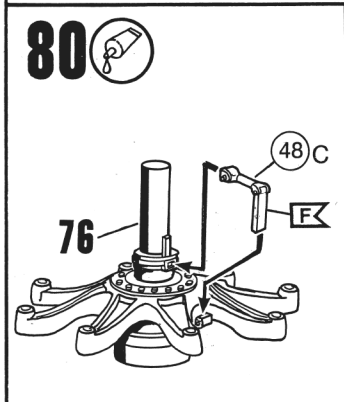
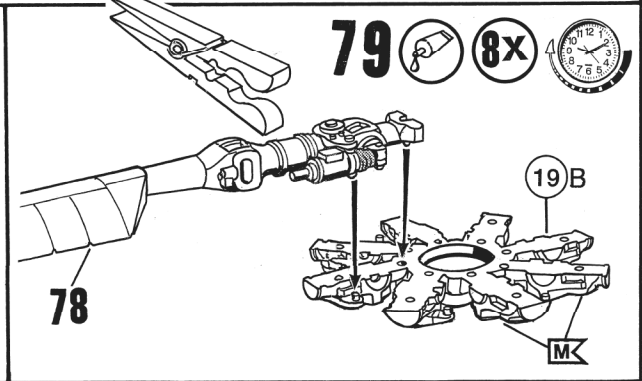
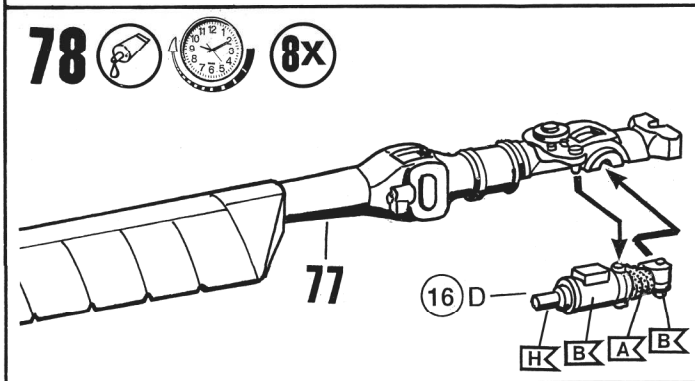
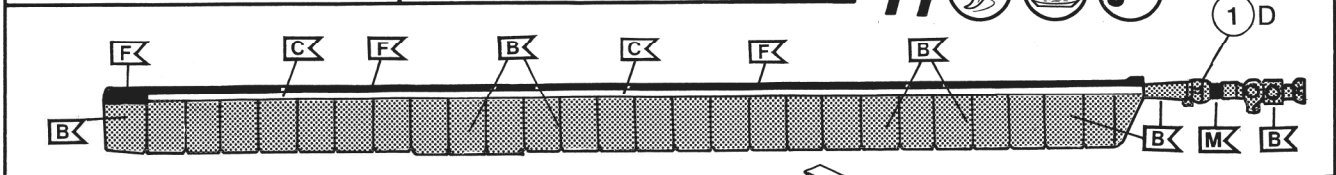
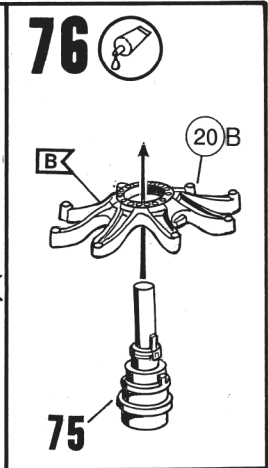
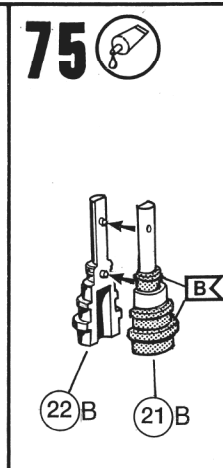
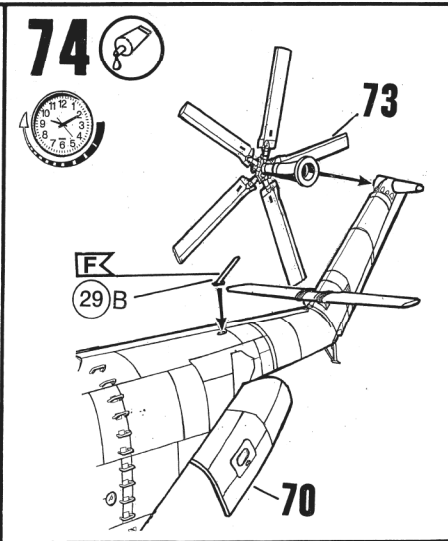
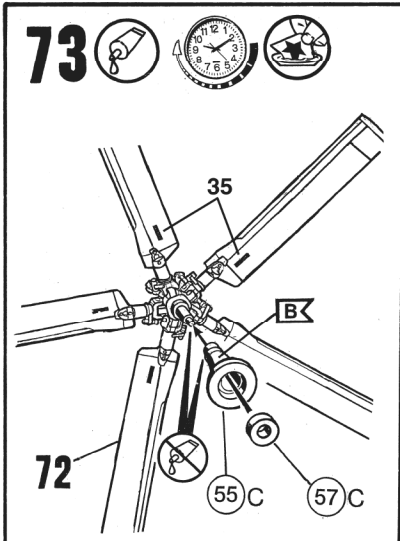




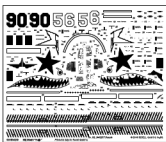
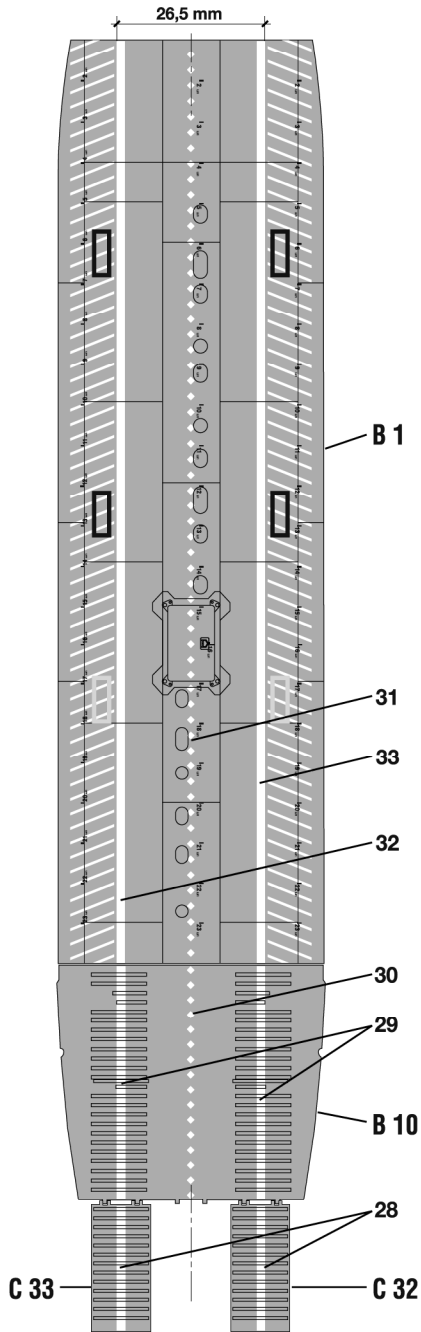








85 a

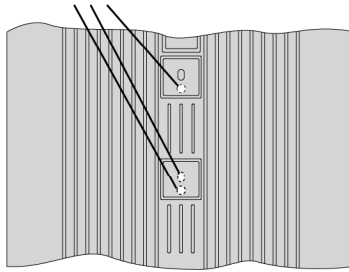


85 b

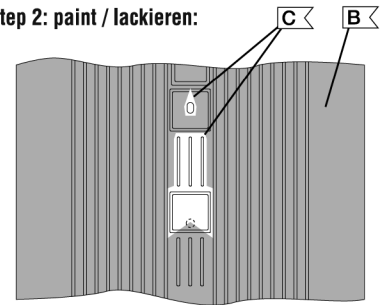


decals 12, 13, 14 and 15 on part C 1:

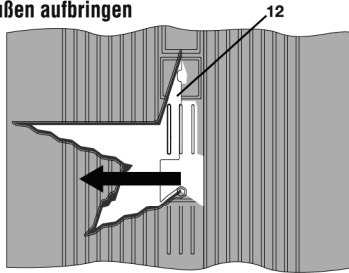
step 1: grind / abschleifen



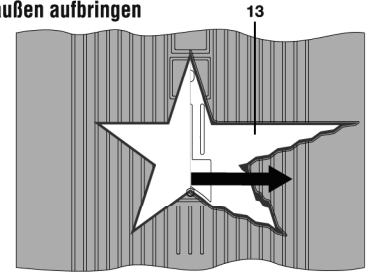
step 2: paint / lackieren:



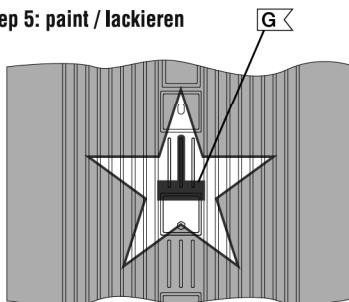
step 3: start in the middle / von der Mitte nach außen aufbringen



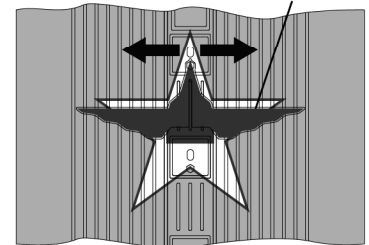
step 4: start in the middle / von der Mitte nach außen aufbringen



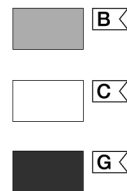
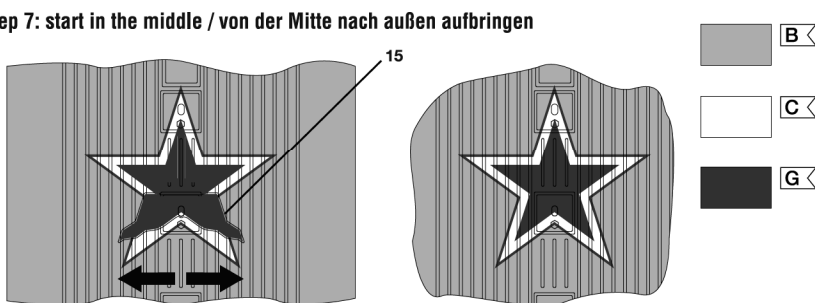
step 5: paint / lackieren



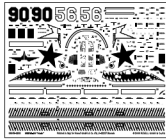
step 6: start in the middle / von der Mitte nach außen aufbringen



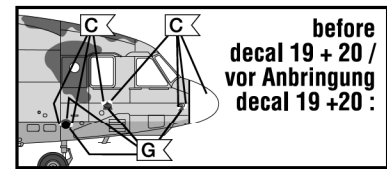
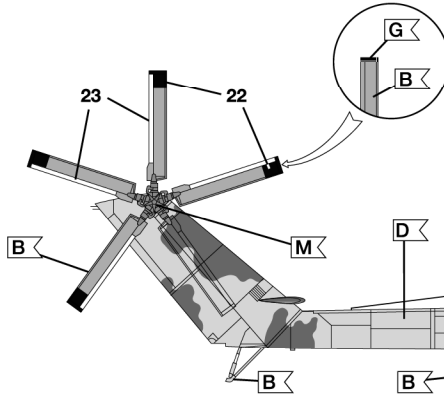
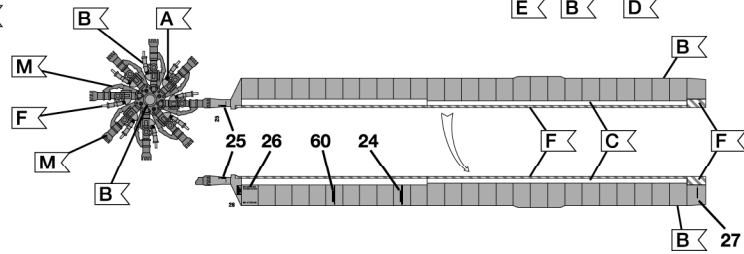
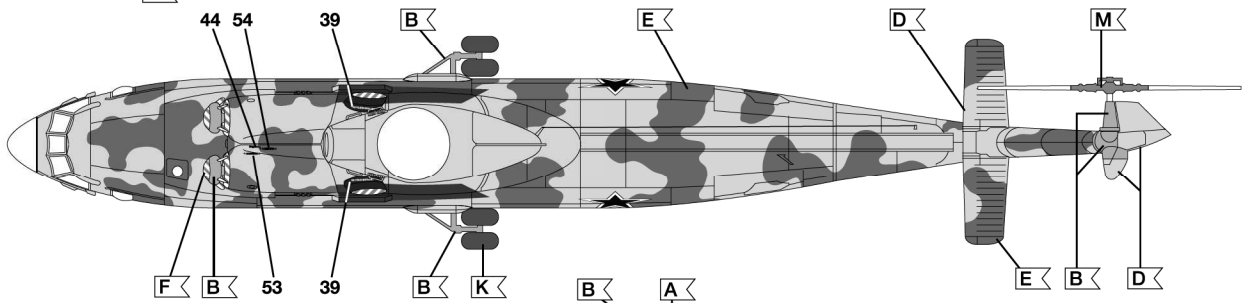
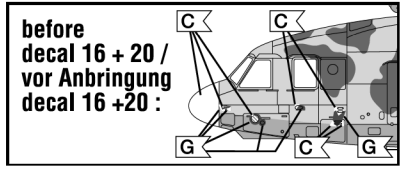
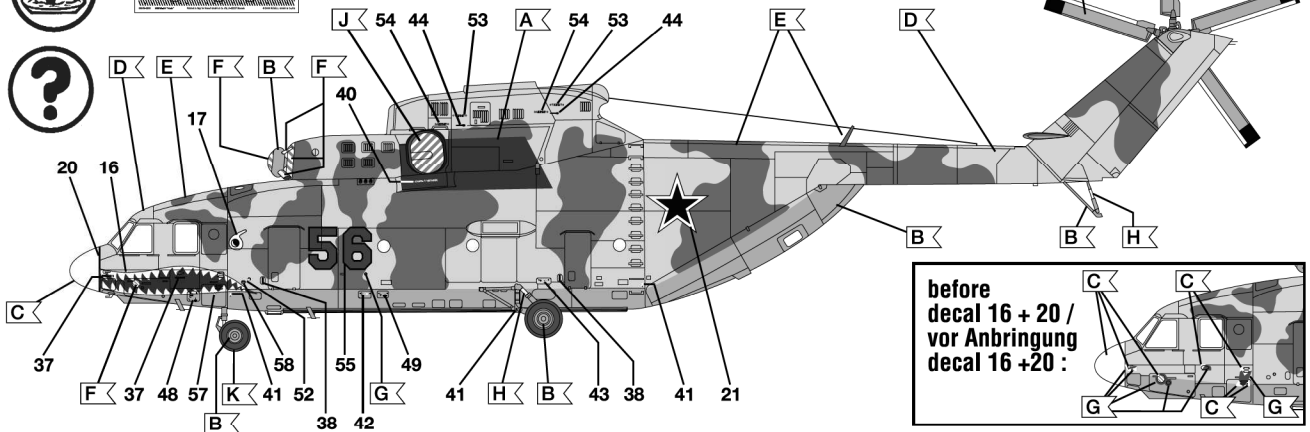
step 7: start in the middle / von der Mitte nach außen aufbringen



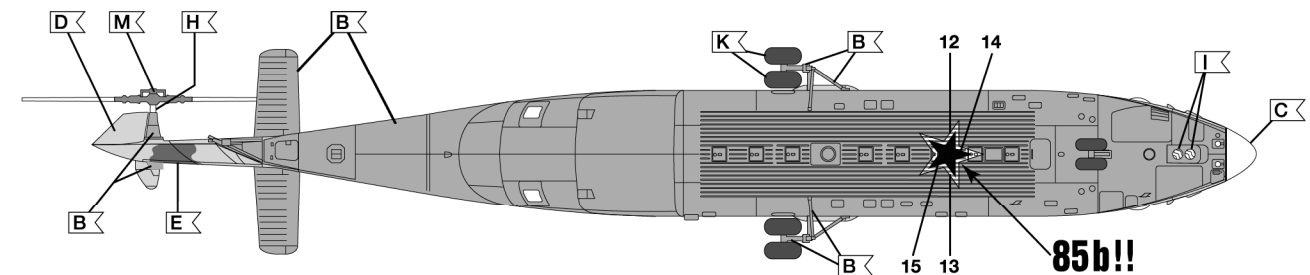
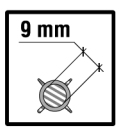
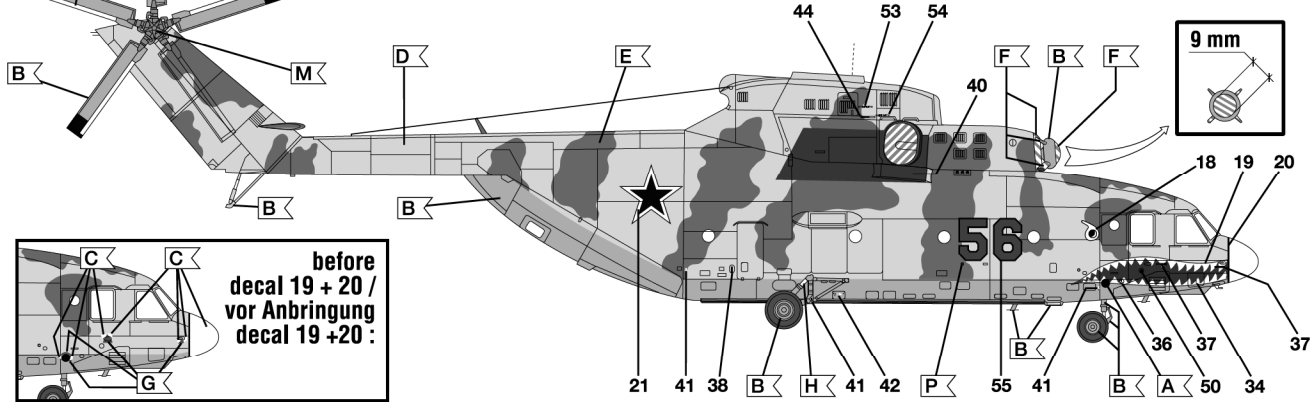
86



Mil Mi-26, "Red 56", Belorussian Air Force, Minsk, 2005

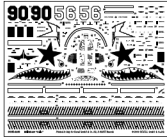


before decal 19 + 20 / vor Anbringung decal 19 + 20 :

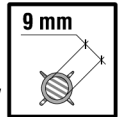
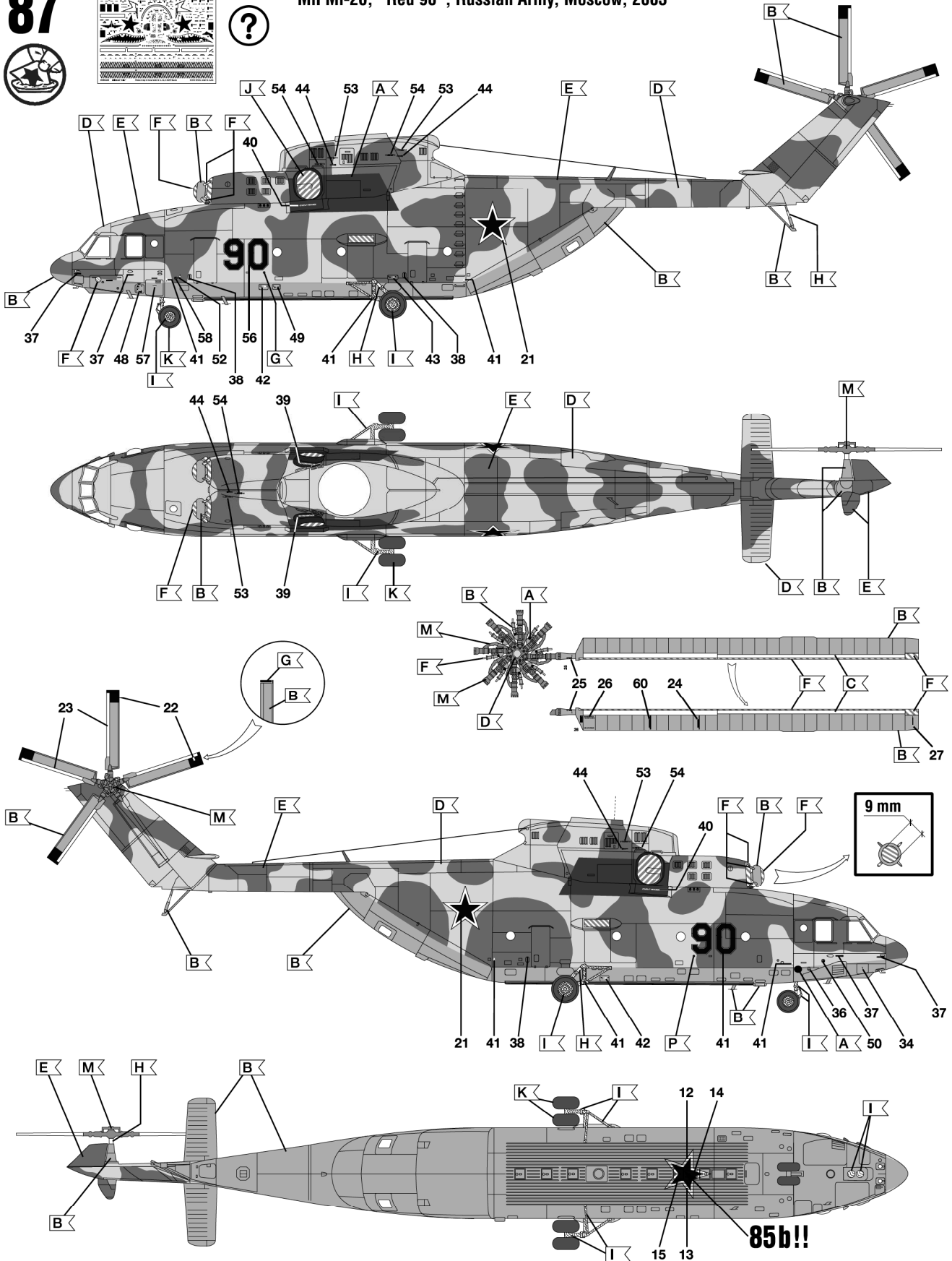


85b!!

87



Mil Mi-26, "Red 90", Russian Army, Moscow, 2003



85b!!

